

Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5457-е заседание

Вторник, 13 июня 2006 года, 10 ч. 25 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Лёй	(Дания)
Члены:	Аргентина	г-н Майораль
	Китай	г-н Ли Цзюньхуа
	Конго	г-н Гайама
	Франция	г-н Дюкло
	Гана	г-н Кристиан
	Греция	г-н Василакис
	Япония	г-н Осима
	Перу	г-жа Тинкопа
	Катар	г-н ан-Насер
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-н Матулай
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Объединенная Республика Танзания	г-н Манонги
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Уолкотт Сандерс

Повестка дня

Положение в Тиморе-Лешти

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

06-38413 (R)

0638413

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Тиморе-Лешти

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотела бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Австралии, Австрии, Бразилии, Фиджи, Индонезии, Малайзии, Новой Зеландии, Филиппин, Португалии, Республики Корея, Сингапура и Тимора-Лешти, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Гутерриш (Тимор-Лешти) занимает место за столом Совета; представители других вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее консультаций Совета, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение г-ну Иэну Мартину, Специальному посланнику Генерального секретаря в Тиморе-Лешти.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Мартина занять место за столом Совета.

Совет Безопасности Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находятся копии письма Генерального секретаря от 13 июня 2006 года, препровождающего письмо президента, премьер-министра и председателя национального парламента Тимора-Лешти, которое будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/2006/383.

Я приветствую Генерального секретаря и предоставляю ему слово.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Я глубоко озабочен ходом развития ситуации в Тиморе-Лешти после инцидентов, произошедших 28 и 29 апреля. Насилие и беспорядки, которые происходили в Тиморе-Лешти в последние недели являются особенно прискорбным явлением потому, что во многих смыслах Тимор-Лешти является творением международного сообщества.

Благодаря усилиям четырех работавших друг за другом миссий — Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе и Отделению Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти — Организация Объединенных Наций внесла важнейший вклад в создание фундамента для демократических институтов и прогресса в Тиморе-Лешти.

Сегодня эти институты и процессы оказались незащищенными. Печальные события последних недель отражают недостатки в поддержании процесса построения государства не только со стороны тиморских руководителей, но и со стороны международного сообщества. Мы поняли — и Тимор-Лешти заплатил за это понимание печальную цену, — что создание институтов на основе фундаментальных принципов демократии и верховенства закона не является простым процессом, который может быть завершен всего за несколько лет.

Очевидно, что как правительству Тимора-Лешти, так и международному сообществу предстоит проделать огромную работу, но, как я уже говорил тиморскому народу в видеопослании 1 июня, Организация Объединенных Наций не намерена оставлять его в это критическое время, когда ему нужна поддержка. Поэтому я призываю Совет Безопасности объединить свои усилия и оказать поддержку Тимору-Лешти в нормализации положения в стране, с тем чтобы его граждане могли вернуться к работе по созданию миролюбивого и процветающего государства.

В этой связи в прошлом месяце я направил моего Специального посланника Иэна Мартина с короткой миссией — проанализировать ситуацию на месте. Его оценка ситуации, данная им по возвращении в прошлую пятницу, во многом помогла мне, и он поделится сегодня с членами Совета своими выводами. Его доклад освещает не только задачи на ближайшую перспективу в области безопасности, но и всю сложную политическую ситуацию и другие проблемы, стоящие перед страной.

В заключение я хотел бы упомянуть, что 8 июня я получил письмо от старшего министра и министра иностранных дел и международного сотрудничества Жозе Рамуша Орты, который от имени правительства просит Организацию Объединенных Наций создать независимую комиссию по расследованию, с тем чтобы рассмотреть инциденты, произошедшие 28 и 29 апреля, 23, 24 и 25 мая, а также другие соответствующие события, касающиеся проблем, усугубивших кризис.

В ответ на эту просьбу я прошу Верховного комиссара по правам человека взять под свою ответственность создание такой комиссии и я буду информировать Совет о прогрессе в этом деле.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за его выступление.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Специального посланника Генерального секретаря в Тиморе-Лешти г-на Иэна Мартина, которому я предоставляю слово.

Г-н Мартин (*говорит по-английски*): Как известно членам Совета, и они поддержали это решение, Генеральный секретарь направил меня в Тимор-Лешти для того, чтобы на месте в тесном сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) и тиморским руководством дать оценку ситуации, сложившейся в этой стране. Я находился в стране с 29 мая по 7 июня и в этот период проводил широкие дискуссии по целому спектру политических вопросов. Они включали продолжительные и откровенные беседы с президентом Шананой Гужмау, премьер-министром Мари Алкатири и министром иностранных дел Жозе Рамушем Ортой, который во время моего визита был назначен министром обороны. Я также беседовал с другими министрами, с командующим тиморскими национальными силами обороны, ключевыми представителями оппозиционных партий, архиепископом Дили, представителями гражданского общества и дипломатического корпуса. Я посетил западные округа, чтобы встретиться с лидерами и политическими деятелями, поддерживающими протестующих солдат, которые были уволены из армии или сами ушли в отставку.

Совет регулярно получал информацию о развитии кризиса, я не буду вновь рассказывать о трагическом ходе событий и о его серьезных гуманитарных последствиях. Я полагаю, Совет хотел бы прежде всего узнать о том, насколько успешно в настоящее время разрешается этот кризис, каковы его первопричины, которые в долгосрочном плане потребуют внимания со стороны политического руководства и поддержки международного сообщества, и что именно в настоящее время ожидается от Организации Объединенных Нации.

Когда я находился в Дили, два высших конституционных органа, консультирующие президента, Государственный совет и Высший совет обороны и безопасности, пришли к договоренности относительно основы и плана действий, в рамках которого политическое руководство урегулирует кризис в области безопасности. Согласно плану, президент берет на себя главную ответственность за оборону и безопасность и действует в тесном сотрудничестве и постоянном взаимодействии с премьер-министром и председателем парламента. Министры обороны и внутренних дел ушли в отставку, и на их должности назначены новые люди. Все, кто несет сегодня ответственность за вопросы безопасности, заявили мне о своей приверженности работать сообща в этих рамках, и в ближайшие недели им, действительно, потребуется тесное и продолжительное сотрудничество.

Для того чтобы полностью взять под контроль ситуацию в области безопасности, необходимо также обеспечить эффективное сотрудничество как внутри, так и между военными и полицейскими силами четырех стран, о развертывании которых просило правительство Тимора-Лешти, что было поддержано Советом. И в этом случае тиморское руководство заявило о своей готовности проводить регулярные совещания по координации действий ключевых участников, в то время как сами силы продолжают работать на основе оперативного взаимодействия. Я уезжал из Дили в тот момент, когда португальские полицейские силы приступили к проведению операций, а численность прибывших

передовых групп полицейских сил из Австралии, Малайзии и Новой Зеландии была еще недостаточной для того, чтобы начать патрулирование. Я считаю, что, когда это произойдет, ситуацию в Дили удастся взять под полный контроль. К счастью, поджоги и грабежи не распространились за пределы столицы, хотя вызывает тревогу тот факт, что в некоторых районах возникла некоторая напряженность.

Однако само по себе это не положит конец кризису в области безопасности. Лидеры групп солдат или бывших солдат, вышедших из рядов сил обороны, говорили мне, как говорили об этом и другим, что они не будут предпринимать наступательных вооруженных действий и намерены уважать власть президента. Сами силы обороны полностью сотрудничают с международными силами, а их командующий бригадный генерал Таур Матан Руак заверил меня в своей приверженности конституции и решимости не допустить возобновления войны в стране. Тем не менее оружие сил обороны и полицейской службы было распределено среди гражданских лиц, в том числе бывших бойцов сопротивления.

Президентский план действий предусматривает меры по контролю за сбором оружия и его учету, которые будут осуществляться с участием международных сил. Международные силы уже изъяли значительное количество единиц оружия, а командование сил обороны утверждает, что оно вернуло оружие, которое было роздано. Вместе с тем пока группы, которые по-прежнему вооружены или имеют доступ к оружию, будут проявлять недовольство, нельзя утверждать, что ситуация в области безопасности урегулирована.

Парламентские и президентские выборы должны пройти в Тиморе-Лешти до мая 2007 года, и, безусловно, политическая борьба должна проходить с соблюдением демократических принципов. Тем не менее среди населения есть отдельные группы, которые не согласны с тем, что нынешнее правительство должно находиться у власти в этот период. По сообщениям, такая оппозиция активно действует в западных округах и в церкви. После отставки министров обороны и внутренних дел в Дили прошла большая демонстрация, призывавшая к отставке премьер-министра Алкатири. Иногда об этом заявляли лидеры групп солдат или бывших солдат, вышедших в отставку, как о необходимом условии для диалога. Такие демонстрации направлены на то, чтобы в ответ на них сторонники правящей партии ФРЕТИЛИН организовали свои демонстрации. Поэтому существует опасность ожесточенных столкновений между различными группами демонстрантов сейчас, когда в столице по-прежнему сохраняется напряженная обстановка.

Самая серьезная причина нынешнего кризиса, которая, возможно, представляет собой сложнейшую проблему для будущей стабильности, связана с сектором безопасности. Кризис выявил политический раскол не только между силами обороны и полицейской службой, который уже давно вызывал обеспокоенность, но и внутренний раскол в каждом учреждении. Первоначально состав сил обороны комплектовался бывшими борцами за независимость — членами ФАЛИНТИЛ, в то время, как и сейчас, такой отбор вызывает сомнения. Большинство офицеров и первые группы призывников были родом из восточных округов, где ФАЛИНТИЛ активно действовал и до 1999 года. Позднее призывались люди более молодого возраста, в основном из западных округов, и в отношении многих из них применялась дискриминационная практика со стороны офицеров из восточных округов.

Задолго до независимости Шанана Гужмау в качестве командующего ФАЛИНТИЛ вывел силы сопротивления из ФРЕТИЛИН, с тем чтобы она стала армией страны, а не отдельной политической партии, однако по мнению некоторых, ФРЕТИЛИН, якобы, пытается завладеть руководством силами обороны.

Первоначальный набор в состав полицейской службы также был весьма сомнительным и подвергался критике за призыв людей, и особенно офицеров, состоявших прежде на службе в индонезийской полиции. Отмечалось, что ушедший сейчас в отставку министр внутренних дел Рожериу Лобато, со времени своего назначения в 2002 году занимался политизацией полиции, первоначально с целью создания противовеса предполагаемому влиянию президента на силы обороны. В ноябре 2002 года президент публично призвал к его отставке. В 2004 году для трех специальных подразделений полицейской службы были закуплены за границей тяжелые вооружения. Как утверждалось, министр предпочитал иметь в системе командования представителей западных округов, в результате чего восточная так называемая националистическая

фракция в полиции восстала, что в последние недели привело к разрушению системы подчинения. Национальная система командования, по крайней мере два из специальных подразделений и полиция Дили, распались в ходе недавней вспышки насилия, хотя многие окружные подразделения полиции продолжают нести обычную службу.

Таким образом, непосредственные задачи состоят в том, чтобы определить будущее военнослужащих сил обороны и бывших военнослужащих, вышедших в отставку, и восстановить национальную систему командования полиции и полицейских сил Дили. Вместе с тем многие из моих собеседников видят необходимость в кардинальном пересмотре роли сил обороны, существования специальных подразделений внутри полицейской службы и характера их вооружений.

Внезапное обострение напряженности между восточной и западной частью страны, которое, по всей видимости, является основным фактором кризиса в армии, вооруженных силах и полицейских силах, потенциально представляет собой самый опасный раскол единства нации. Это было отражено в целенаправленном выборе домов для поджога в Дили и даже в напряженности, которая имела место в лагерях внутренне перемещенных лиц. Несмотря на то, что эти разногласия имеют свои исторические корни, политические и религиозные лидеры придерживаются мнения о том, что они не глубокие. Но их активное участие потребуется для залечивания недавних ран, в нанесении которых сыграли роль региональные трения.

С политической точки зрения, нынешний кризис обусловлен господством правящей партии ФРЕТИЛИН и стоящими перед ней проблемами. Критики обвиняют руководство ФРЕТИЛИН в направлении страны к однопартийному государству путем использования своего доминирующего положения в парламенте и своих более совершенных политических механизмов, которые были еще более укреплены в результате доступа к власти и ресурсам государства. Манера, в которой было оказано противодействие руководству партии на недавнем Конгрессе ФРЕТИЛИН, усилила это впечатление, и оппозиционные партии не выражают доверия к намерению ФРЕТИЛИН предоставить всем равные возможности для проведения свободных и справедливых выборов в следующем году. Противоположная точка зрения руководства ФРЕТИЛИН состоит в том, что нынешний кризис вызван неспособностью оппозиционных партий и критиков в стране, включая церковь, бросить правительству вызов демократическим путем, и их усилиями по созданию институционального кризиса и даже подготовки переворота.

Этот конфликт усугубляется тем фактом, что оппоненты ФРЕТИЛИН рассматривают президента Гужмау как гаранта плюрализма, именно так, как он сам рассматривает себя. Он остается самой главной национальной фигурой и обладает политическим правом для проведения прямых выборов, в то время как некоторые считают, что законодательное собрание, избранное при администрации Организации Объединенных Наций в 2001 году, не должно становиться долгосрочным парламентом после обретения страной независимости. Но президент, согласно конституции, почти не имеет власти, и нынешний кризис, таким образом, привел к давлению на президента, с тем чтобы он принимал меры, выходящие за рамки конституции, чему он сопротивляется.

Я вновь повторю для всех послание Генерального секретаря, которое, как он заявил, транслировалось для народа Тимора-Лешти, о том, что меры по исправлению положения должны быть приняты в рамках конституции, что Организация Объединенных Наций поддержит Тимор-Лешти в этот период испытаний и что она продолжит оказывать помощь в выполнении задач государственного строительства. Я передал Генеральному секретарю то, что мне было сказано о той роли, которую, как хотелось бы тиморцам, должна играть Организация Объединенных Наций в ближайший период.

Во-первых, необходимо в срочном порядке провести объективное расследование недавних событий, в том числе гибели людей, в особенности спорного числа убийств, которые произошли в Дили 28 и 29 апреля, и убийств солдатами безоружных сотрудников полиции из сопровождения Организации Объединенных Наций и случаев получения ранений двумя полицейскими Организации Объединенных Наций 25 мая, а также нескольких других инцидентов, во время которых использовалась смертоносная сила. Эти события были частью спирали насилия с участием солдат, полицейских и гражданских лиц. Каждая из сторон конфликта выдвигает свои собственные обвинения против других. Таким образом, в данном случае необходимо не только привлечь к ответственности лиц, виновных в

совершении серьезных нарушений прав человека, но и обеспечить политическое примирение благодаря расследованию этих обвинений и выяснению истины.

Правительство в письме министра иностранных дел от 8 июня обратилось с просьбой к Генеральному секретарю о создании Организацией Объединенных Наций специальной комиссии для проведения необходимого расследования, и я решительно поддерживаю эту просьбу. Все мои собеседники считали, что доказательства уголовной ответственности должны быть переданы для дальнейшего расследования и рассмотрены тиморской судебной системой, в которой принимали бы участие международные судьи, обвинители и адвокаты защиты, предоставленные Организацией Объединенных Наций.

Во-вторых, практически никто не сомневается в том, что Организация Объединенных Наций должна играть основную роль в организации выборов 2007 года и в обеспечении того, что они будут свободными и справедливыми. Правительство признает необходимость дальнейшего обсуждения вопроса о подготовке к выборам с оппозиционными партиями и гражданским обществом, и это поможет определить роль, которую призвана сыграть Организация Объединенных Наций.

В-третьих, обзор и восстановление сектора безопасности являются важнейшей задачей. В прошлом международная поддержка оказывалась Организацией Объединенных Наций и благодаря двусторонним договоренностям. В ходе моего визита я был свидетелем очевидного консенсуса о том, что Организация Объединенных Наций должна играть большую роль в отношении полиции, и теперь об этом уже было заявлено в письме президента Республики, председателя парламента и премьер-министра от 11 июня на имя Генерального секретаря. Требуемая международная помощь для обеспечения порядка сейчас включает меры по поддержанию самого порядка в период до того, как национальная служба полиции снова сможет взять на себя полную ответственность за это, вплоть до долгосрочного институционального развития, которое не было завершено и сейчас сталкивается с серьезными препятствиями и требует пересмотра. Правоохранительные механизмы в контексте проведения выборов требуют особого внимания, как уже было признано.

В-четвертых, кризис, как оказалось, позволил многим тиморским политическим лидерам увидеть более острую необходимость в международной поддержке государственных институтов, чем представлялось раньше, и выявил стремление к тому, чтобы Организация Объединенных Наций продолжила оказание помощи, деликатно и с полным уважением национального суверенитета, чтобы способствовать политическому и общественному примирению.

Мне лично было прискорбно вновь видеть, как и в 1999 году, горящие дома в Дили и семьи, покинувшие свои дома в страхе, и узнать, что многие люди были убиты. Но сложившаяся ситуация не показывает, что Тимор-Лешти является несостоятельным государством. Скорее, она свидетельствует о борьбе четырехлетнего государства за то, чтобы прочно стоять на своих ногах и учиться демократическому управлению на практике. В послании, которое я передал от Генерального секретаря и которое транслировалось напрямую народу Тимора-Лешти, говорилось о том, что сейчас настало время для действий, а не для отчаяния. Настало время для совместных действий лидеров и для того, чтобы международное сообщество прилагало целенаправленные усилия в Тиморе-Лешти. Если этот кризис приведет к необходимым размышлениям, принятию ответственности и новых обязательств, тогда я считаю, что он послужит жутким сигналом, который вернет Тимор-Лешти назад на путь к созданию единой и процветающей нации.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю г-на Мартина за его брифинг.

В соответствии с достигнутым в Совете пониманием я хотела бы напомнить всем выступающим, чтобы они ограничили продолжительность своих выступлений пятью минутами, чтобы позволить Совету выполнять свою работу оперативно. Мы просим делегации, которые подготовили длинные заявления, распространить их тексты в письменном виде и представить сжатый вариант во время выступления в зале. Сейчас я предоставляю слово представителю Тимора-Лешти.

Г-н Гутерриш (Тимор-Лешти) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, для нас большая честь видеть Вас на посту Председателя на сегодняшнем заседании. Для нас также большая честь видеть Генерального секретаря на этом заседании, и

мы благодарим его за предпринятые им усилия по поддержке Тимора-Лешти. Для нас также большая честь вновь видеть Специального посланника Иэна Мартина и Специального представителя Тамрата Сэмюэля. Мы их знаем много лет, и нам известно об их преданности стране и о той роли, которую они сыграли в зарождении Тимора-Лешти как нации.

У меня с собой заявление министра иностранных дел и международного сотрудничества и министра обороны Жозе Рамуша Орты. Я зачитаю лишь отрывки из того заявления, но по причине сегодняшних особых обстоятельств я прошу Вашего терпения.

> «Г-жа Председатель, я приношу свои искренние извинения Вам и членам Совета Безопасности за мое отсутствие, но мое присутствие в Тиморе-Лешти в это время просто необходимо.
>
> В то время как Совет проводит свое заседание, я нахожусь в поездке по восточным и западным сельским районам нашей страны и продолжаю разъяснять населению позицию правительства. Я также имею возможность узнать о нуждах людей и довести их до сведения нашего президента и правительства. По приглашению председателя парламента я также выступил перед нашим национальным парламентом.
>
> Я благодарю делегацию Конго, председательствовавшую в Совете в прошлом месяце, и других членов Совета за заявление для прессы от 24 мая 2006 года (пресс-релиз SC/8728), в котором была придана международная легитимность размещению многонациональных сил Австралии, Малайзии, Новой Зеландии и Португалии.
>
> От имени всего народа Тимора-Лешти я хотел бы выразить искреннюю признательность за создание Объединенной оперативной группировки, все компоненты которой действовали оперативно и эффективно, благодаря чему удалось быстро покончить с насилием. Однако группировке не удалось предотвратить широкомасштабное мародерство, поджоги и вынужденное перемещение десятков тысяч тиморцев в результате беспорядков в некоторых кварталах, которым предшествовал развал Национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ) в Дили.
>
> Я также выражаю глубокую благодарность Португалии, которая, находясь от нас на столь далеком расстоянии, без всяких колебаний направила свои элитные полицейские силы, Республиканскую национальную гвардию (РНГ). Опыт сотрудничества тиморского народа с РНГ во время правления Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) был весьма положительным, и присутствия РНГ потребовали все слои тиморского общества. Мы хотели бы, чтобы РНГ продолжала играть жизненно важную роль в рамках деятельности новой миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию правопорядка. Мы в равной степени признательны Малайзии за то, что она смогла также направить свои полицейские силы быстрого реагирования.
>
> Что касается гуманитарного положения, то оно хорошо контролируется нашим министром труда и реинтеграции общин Его Превосходительством г-ном Арсенью Бану, возглавляющим Межучрежденческую группу по оказанию гуманитарной помощи, в которую входят представители других правительственных министерств и учреждений, Страновой группы Организации Объединенных Наций, Международной организации по миграции (МОМ), международных неправительственных организаций, неправительственных организаций и главы рабочих групп в конкретных областях. В очень короткий срок они вместе с министром Бану смогли мобилизовать и предоставить услуги большому числу внутренне перемещенных лиц. Я благодарю Управление координатора по гуманитарной деятельности (УКГД) за оказанную координационную помощь, а также за процесс срочных призывов, который был начат вчера в Дили, Нью-Йорке и Женеве. Следует особо упомянуть нашу церковь за впечатляющие усилия по предоставлению убежища и помощи десяткам тысячам людей.
>
> Врачи и вспомогательный медицинский персонал из Восточного Тимора и других стран, в том числе Кубы и Китая, замечательно

выполнили и продолжают выполнять свои обязанности. Мы весьма им всем благодарны.

Мы с глубокой признательностью отмечаем помощь, предоставленную на двусторонней основе нашими друзьями, включая нашего ближайшего соседа, Индонезию, которая, несмотря на страдания собственного населения, вызванные стихийными бедствиями, не оставила Тимор-Лешти в беде и предоставила столь необходимую нам гуманитарную помощь.

Международные силы на местах продолжают предпринимать усилия по сбору оружия у населения. В рамках добровольной сдачи оружия и его насильственной конфискации было собрано около 1000 единиц различного оружия.

В соответствии с решением Верховного совета по обороне и безопасности в пятницу, 9 июня, наши силы обороны, Тиморские вооруженные силы (Ф-ФДТЛ), приняли участие в начавшейся операции по инвентаризации оружия, предпринятой совместно с международной группой наблюдения, в состав которой входит военный персонал из Австралии, Малайзии, Новой Зеландии, Португалии, Соединенных Штатов и Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ). Предварительные доклады, которые я получил, свидетельствуют об успехе этой операции.

Вторая часть операции касается НПТЛ и будет проводиться на этой неделе. Члены НПТЛ начали сдачу своего оружия и добровольно согласились расквартироваться в Дили для сдачи своего оружия представителям австралийских сил обороны. К концу этой недели новый министр внутренних дел представит Его Превосходительству президенту Шанане Гужмау полный перечень всего оружия, имеющегося в распоряжении НПТЛ. Этот перечень будет сверен с тем оружием, которое находится в пользовании сотрудников НПТЛ и на оружейных складах.

Такой уровень сотрудничества был бы невозможен без усилий нашего президента. Его моральный авторитет и влияние на все слои тиморского общества огромны. В огромной степени благодаря его усилиям в последнюю неделю мая удалось не допустить, чтобы члены нерегулярных вооруженных формирований — резервисты — покинули Баукау и направились в Дили для участия в беспорядках с применением насилия. Наш президент сыграл важнейшую руководящую роль в процессе стабилизации положения.

Серьезность нынешнего кризиса вызывает у меня большую обеспокоенность. Однако я хотел бы воспользоваться возможностью и заверить членов Совета в том, что ситуация вполне поправима. Позитивная работа, проделанная Организацией Объединенных Наций и международным сообществом совместно с тиморским руководством и тиморским народом, позволило сформировать государственные институты, потенциала которых оказалось достаточно для продолжения деятельности даже в разгар нынешнего кризиса.

Министерство и соответствующие учреждения продолжают функционировать вопреки сообщениям некоторых средств массовой информации, которые отзываются о нас как о государстве, потерпевшем крах. В число этих министерств и учреждений входят, в частности, следующие: управление президента; министерство здравоохранения, труда и реинтеграции общин; министерство государственного управления; министерство сельского хозяйства; министерство образования; министерство юстиции, которое совместно с Объединенной оперативной группировкой занимается деятельностью, связанной с задержанием, судебным расследованием и привлечением к ответственности; компании, занимающиеся предоставлением услуг связи, включая компании «Электрисидади ди Тимор-Лешти» и «Тимор Телеком», которые обеспечивали бесперебойное электроснабжение, телефонную и Интернет-связь; «Радио и телевидение Тимора-Лешти» — национальная телерадиовещательная компания; таможенная служба; управление портов, которое также является штаб-квартирой вооруженных сил; министерство воздушного транспорта; а также возглавляемые мною министерства иностранных дел и обороны.

22 мая 2006 года был завершен первый раунд рассмотрения заявок на разведку нефтяных месторождений Тимора-Лешти и премьер-министр объявил имена победителей конкурса, которые были опубликованы в итоговом докладе Комиссии по оценке.

В стране открыты многие магазины и рестораны, — а многие никогда и не закрывались — а также продолжают работу некоторые такси и микроавтобусы. Тот факт, что частный сектор продолжает функционировать наряду с общественным сектором, указывает на то, что на сегодняшний день нам удалось добиться определенных успехов.

Правительство не приостанавливало процесс выполнения бюджета на 2006–2007 годы. Я хотел бы предоставить членам Совета некоторые конкретные данные, которые подтверждают компетентность правительства в этих вопросах и его готовность удовлетворять нужды населения, в особенности в области развития сельских районов. Завтра Совет министров соберется для того, чтобы обсудить пересмотренный государственный бюджет на 2006–2007 годы, который, по предварительной оценке, превысит 315 млн. долл. США и будет соответствовать цели достижения устойчивого уровня национального дохода. Кроме того, 140 млн. долл. США должны поступить в рамках донорской помощи на цели развития. На цели развития средств производства и экономики будет выделено в общей сложности 110 млн. долл. США, в том числе 50 млн. долл. США — на сектор общественных работ. И наконец, все работники государственного сектора получат прибавку к зарплате для покрытия расходов на отопление и продовольствие.

Я должен дать разъяснения членам Совета относительно областей Тимора-Лешти, затронутых кризисом. Эти области в основном ограничиваются столицей Дили; другие 12 районов продолжали функционировать, в том числе все службы, включая НПТЛ, основные объекты инфраструктуры которой в этих районах не были затронуты беспорядками. Разумеется, нет гарантии того, что беспорядки с применением насилия не могут произойти и в этих районах, пока в стране существует нестабильное политическое положение.

В пограничном с Индонезией районе Тимора-Лешти сохранялось спокойствие. В прошлом месяце я трижды посещал этот район, последняя поездка продолжалась три дня. Меня сопровождал в этой поездке Его Превосходительство г-н Ахмед Софван, посол Индонезии в Тиморе-Лешти. Я благодарю власти Индонезии за оказание нам помощи в поддержании обстановки безопасности и стабильности в районе нашей общей границы.

В ходе этих поездок на меня произвел большое впечатление профессионализм сотрудников Группы пограничного патрулирования НПТЛ и военного персонала, осуществляющего операции на индонезийской стороне границы. Вместе с тем у меня вызвали обеспокоенность плохие условия жизни наших полицейских; эти условия — вопиющий пример бездеятельности нашего правительства.

Я хотел бы информировать членов Совета относительно наших инициатив, касающихся политического диалога, поскольку политический мир столь же необходим для достижения прочной демократии, как и физическая безопасность. Я неоднократно встречался со всеми ключевыми лицами и группами, принимающими участие в конфликте. Наш президент выступил инициатором встреч со всеми лицами и группировками, непосредственно вовлеченными в этот конфликт, в качестве первого шага к началу всеобъемлющего политического диалога, необходимость которого признают все стороны. Всеобщий диалог будет начат в течение последующих двух недель, и к концу этой недели будут согласованы все формальности. Его сопредседателями будут президент моей страны и два архиепископа — архиепископ Дили и архиепископ Баукау.

Президент Шанана сыграл ведущую роль в достижении договоренности между всеми ключевыми лицами и группами относительно того, что именно всеобщий диалог является тем подходом, который необходим для разрешения политических проблем, и, кроме того, относительно того, что все политические проблемы следует решать в наших конституцион-

ных рамках. Это признание демонстрирует приверженность демократической культуре, которая начала укореняться в Тиморе-Лешти.

Параллельно с всеобщим диалогом будет работать специальная комиссия по расследованию, с просьбой о создании которой обратилось правительство Тимора-Лешти, изложенной в моем письме от 8 июня 2006 года на имя Генерального секретаря. Все стороны — президент, премьер-министр, правительство, Ф-ФДТЛ, НПТЛ, религиозные руководители и гражданское общество — приветствовали проведение беспристрастного и независимого расследования в качестве важного шага к достижению урегулирования и поддержанию правопорядка. Мы горячо надеемся на то, что специальная комиссия по расследованию немедленно начнет работу. Тем временем австралийская сторона через посредство федеральной полицейской службы совместно с канцелярией Генерального прокурора проводит предварительную работу с целью обеспечения охраны мест совершения преступлений и сохранения доказательств.

Членам Совета известно о том, что я взял на себя сложные обязанности министра обороны. Мотивы моего согласия — а я не могу не сказать о том, что как лауреат Нобелевской премии мира я весьма неохотно стал министром обороны — заключаются в том, чтобы укрепить позиции Ф-ФДТЛ и помочь залечить раны в отношениях между Ф-ФДТЛ и НПТЛ, а также в отношениях между обеими силами и общинной.

Хотя повсеместно установлен мир, ситуация в области безопасности и правопорядка остается взрывоопасной. Это признается всеми нашими государственными институтами, и наша демократическая культура неустойчива. Однако мы твердо убеждены в необходимости срочного предоставления устойчивой международной поддержки со стороны полицейского контингента Организации Объединенных Наций под командованием Организации Объединенных Наций и при участии НПТЛ, работающей под ее руководством, как отмечалось в письме на имя Генерального секретаря от 11 июня 2006 года по этому вопросу, подписанному моим президентом, председателем парламента и моим премьер-министром.

Прежде чем перейти к вопросу о потребностях новой миссии Организации Объединенных Наций, я хотел бы повторить, что мы, жители Тимора, находимся в большом долгу перед странами, развертывающими войска, а также что, поскольку чрезвычайная ситуация близится к концу, важно обратить внимание на проблему перехода к миротворческим силам под эгидой Организации Объединенных Наций, как это имело место в случае Международных сил в Восточном Тиморе в 1999 году.

Мы считаем, что важно обеспечить международное присутствие под флагом Организации Объединенных Наций с целью уменьшения политического и дипломатического давления. Поэтому наша твердая позиция состоит в том, что нынешние силы в Тиморе-Лешти следует в надлежащее время заменить миротворческими силами, имеющими мандат Организации Объединенных Наций.

Мы также твердо убеждены в том, что в состав нынешних сил и их преемника — как и других компонентов новой миссии Организации Объединенных Наций — должны входить большее число стран региона, в том числе, как мы надеемся, наших друзей из Фиджи, Сингапура, Таиланда, Филиппин, Республики Корея и других стран, готовых войти в состав таких сил. Мы были очень горды тем, что страна — член Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а именно Малайзия, оказала нам поддержку в трудное время и смогла предоставить незамедлительную и профессиональную помощь. Мы очень благодарны Малайзии и другим странам АСЕАН, выразившим готовность откликнуться на наш призыв.

Я хотел бы обратиться с предостережением по поводу новой миссии Организации Объединенных Наций: реальность такова, что мы не смогли провести всеобъемлющую оценку потребностей для проведения такой миссии. Мы намереваемся начать подробное обсуждение с Организацией Объединенных Наций этого вопроса в ближайшем будущем. Однако я могу высказать некоторые предварительные соображения относительно нашей

просьбы о создании международных полицейских сил и специальной комиссии по расследованию.

Во-первых, сроки должны быть достаточно длительными, чтобы позволить нашим государственным институтам преодолеть переходный этап, связанный с формированием нашего государства. Как известно членам Совета, цель построения государства с нуля является огромной задачей, и, хотя мы добились успеха, сейчас мы находимся на этапе становления государства. Совместно мы замечательно справились с задачей по формированию основ государства, первоначально осуществляемой под руководством покойного Сержиу Виейры ди Меллу.

Главная задача миссии Организации Объединенных Наций будет заключаться в поддержании безопасности, что, среди прочего, включает в себя многонациональное военное присутствие; полицейские силы Организации Объединенных Наций; президентские и парламентские выборы, организацией, управлением и проведением которых будет заниматься Организация Объединенных Наций; и назначение гражданских советников, некоторые из которых будут включены в состав правительственных органов, наряду с должностными лицами, призванными заниматься созданием потенциала, с тем чтобы наряду с гражданским обществом можно было укрепить наши государственные институты.

Я хотел бы официально выразить нашу искреннюю признательность Специальному представителю Генерального секретаря Сукэхиро Хасэгаве за его важную работу в период текущего кризиса. Г-н Хасэгава также образцово и бескорыстно служит народу Тимора-Лешти и ему принадлежит особое место в наших сердцах, так же, как и нашим друзьям из Японии, родной страны г-на Хасэгавы, которая внесла большой вклад на благо нашей страны.

Я также хотел бы передать нашу глубокую благодарность полицейским Организации Объединенных Наций за их замечательные попытки добиться мирного урегулирования весьма критической ситуации, сложившейся 25 мая. Мы очень переживаем за них, но они действовали профессионально, самоотверженно и в лучших традициях гражданских служащих Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем их.

Теперь решение остается за Вами, г-жа Председатель, и за членами Совета. Мы нуждается в Вашем постоянном участии. Мы, народ Тимора-Лешти, ожидаем Вашего решения».

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Австралии.

Г-н Хилл (Австралия) (*говорит по-английски*): Мы очень признательны за предоставленную нам возможность принять участие в этом обсуждении вопроса о Тиморе-Лешти. Австралия признательна за незамедлительные действия Совета Безопасности в форме заявления Председателя от 25 мая, в котором приветствуется присутствие международных сил по стабилизации. Безотлагательное направление Специального посланника Генерального секретаря Иэна Мартина также было отрадным событием, и мы признательны за возможность заслушать сегодня его брифинг.

Начиная с 1999 года Организация Объединенных Наций, разумеется, всецело вовлечена, во-первых, в установление безопасности в Тиморе-Лешти, а затем в начало процесса государственного строительства. Достигнуты заметные успехи, но недавний кризис показал, какими неустойчивыми были эти успехи, и высветил необходимость того, чтобы международное сообщество — включая в качестве важного компонента Организацию Объединенных Наций — помогло закрепить эти успехи.

Как известно членам Совета Безопасности, Австралия вновь принимает активное участие в международных мерах по оказанию экстренной помощи. Вместе с Малайзией, Новой Зеландией и Португалией по просьбе Тимора-Лешти мы развернули военный контингент и полицию с целью восстановления стабильности. Мы дислоцировали около 2500 военнослужащих, причем примерно 1900 из них в настоящее время находятся на местах. Мы дислоцировали 150 полицейских и увеличиваем их число до 200 человек. Мы считаем, что это присутствие будет необходимо в течение некоторого времени. Международное развертывание в настоящее время отвечает неотложным потребностям Тимора-

Лешти в области безопасности. Благодаря присутствию развернутых сил удалось стабилизировать ситуацию в такой степени, что акты насилия сейчас являются единичными случаями, а не постоянным явлением. Число нападений с целью поджога существенно сократилось. Примерно 100 человек было арестовано, и против них возбуждаются дела судебной системой, которая возобновила свою работу.

В то время как четыре страны участвуют в международном развертывании, вероятно, имеется возможность для расширения такого участия на добровольной основе и по просьбе правительства Тимора-Лешти. Мы не видим необходимости в том, чтобы такие силы по стабилизации были подчинены прямому мандату Организации Объединенных Наций. Мы хотим, чтобы Организация Объединенных Наций могла свободно концентрировать свое внимание и направлять ресурсы на удовлетворение долгосрочных потребностей Тимора-Лешти посредством новой миссии, санкционированной Советом Безопасности.

Международному сообществу надлежит сохранить динамику, созданную силами по стабилизации. Австралия поддержала бы продление мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти еще на 28 дней, однако она призывает Совет при поддержке Секретариата принять срочные меры к учреждению и осуществлению новой миссии. Мы считаем, что такую новую миссию следует учредить на основании главы VII Устава. При планировании этой миссии важно осознавать, что сегодняшние проблемы в корне отличаются от тех, которые стояли перед восточнотиморским народом в 1999 году. Сегодняшние проблемы заключаются во внутреннем управлении и в отсутствии правопорядка, и именно поэтому правительство Тимора-Лешти обратилось за помощью к вооруженным силам извне.

Новая миссия Организации Объединенных Наций должна, с нашей точки зрения, дополнять международные силы по стабилизации и заниматься решением ключевых более долгосрочных проблем, стоящих перед Тимором-Лешти. По нашему мнению, первой задачей, на которой новой миссии следует сосредоточить свою деятельность, должно быть создание обстановки, благоприятной для политического и общинного примирения. Жизненно важным для обеспечения долгосрочной стабильности Тимора-Лешти будет содействие со стороны Организации Объединенных Наций усилиям, которые руководству Тимора-Лешти срочно и настоятельно необходимо приложить по активизации политического диалога и процесса примирения. Этим руководителям, конечно, столь же необходимо активизировать свои усилия и взять на себя ответственность за обеспечение благого управления и упрочение демократии в рамках конституции Тимора-Лешти. Они должны вывести свою страну из того состояния, когда ей всякий раз при возникновении проблем необходима международная помощь.

Организации Объединенных Наций надлежит также сосредоточиться на оказании содействия усилиям по восстановлению у населения Тимора-Лешти уверенности в будущем. В краткосрочном плане это будет подразумевать удовлетворение нужд лиц, перемещенных внутри страны. Международному сообществу, наряду с Организацией Объединенных Наций, надлежит также провести тщательное и независимое расследование произошедших недавно кровавых событий. Кроме того, Организации Объединенных Наций следует оказать Тимору-Лешти содействие в подготовке и проведении свободных, справедливых и культурных выборов.

Второй ключевой сферой, на которой Организации Объединенных Наций следует сосредоточить свои усилия и внимание, является, с нашей точки зрения, укрепление системы правосудия Тимора-Лешти. Что касается выполнения правоохранительных функций на оперативном уровне, то потребуется тщательное планирование для управления процессом преобразования полиции, действующей в рамках сил по стабилизации, в полицейское присутствие Организации Объединенных Наций. Потребуются тесные консультации с руководством Тимора-Лешти по вопросу взаимодействия будущего полицейского присутствия Организации Объединенных Наций с полицейскими силами самого Тимора-Лешти. Австралия считает, что существуют достаточные основания для назначения начальником полиции иностранного гражданина. В качестве более долгосрочной цели следует рассмотреть вопрос о структурной реформе сил безопасности Тимора-Лешти. Одним из крайне важных компонентов для успешного создания функциональной судебной системы является действенная и эффективная судебная и тюремная администрация. Определенная роль в содействии достижению этих целей отводится и

Организации Объединенных Наций. Желательно, чтобы Организация Объединенных Наций осуществляла надзор за тюремной системой, по меньшей мере, в течение короткого периода для обеспечения ее бесперебойного функционирования, независимо от развития политической ситуации.

Третьим направлением, на котором следует сосредоточить внимание Организации Объединенных Наций, является укрепление механизма управления в Тиморе-Лешти в целях обеспечения — в краткосрочном плане — бесперебойного функционирования основных служб, а в долгосрочном — поддержки наращиванию потенциалов.

Наконец, мы хотели бы предложить, чтобы одной из наших приоритетных задач стало оказание правительству Тимора-Лешти содействия в выявлении возможностей для наращивания темпов экономического роста и, за счет этого, создания рабочих мест и снижения хронических и дестабилизирующих уровней безработицы. Организация Объединенных Наций и ее учреждения, равно как и двусторонние партнеры, способны сыграть определенную роль в решении этой сложной задачи.

Австралия как давний и верный друг Тимора-Лешти готова внести свой вклад в такую миссию при одновременном выполнении своей нынешней роли по стабилизации обстановки в плане безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Португалии.

Г-н Салгейру (Португалия) (*говорит по-английски*): Я признателен за эту возможность выступить перед Советом Безопасности. прежде всего мне хотелось бы выразить признательность г-ну Иэну Мартину за его всеобъемлющий брифинг о положении в Тиморе-Лешти. Г-н Мартин является давним другом Тимора-Лешти, и нам приятно снова видеть его. Пользуясь случаем, мы хотели бы также воздать должное Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сукэхиро Хасэгаве и его сотрудникам за их самоотверженную работу в этот трудный период. Я заверяю их в нашем желании и готовности и впредь тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций на местах и оказывать Отделению Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) и другим действующим там учреждениям Организации Объединенных Наций нашу поддержку.

Португалия присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит представитель Австрии от имени Европейского союза. В своем же национальном качестве мне хотелось бы высказать следующие замечания.

Во время своего выступления в Совете Безопасности на его открытом заседании, состоявшемся 5 мая (см. S/PV.5432), я подчеркнул, что международное сообщество и Организация Объединенных Наций несут огромную ответственность за ситуацию в Тиморе-Лешти и вложили в эту страну значительные средства. Я также говорил о том, что нам следует сделать все, что в наших силах, чтобы сохранить эти инвестиции и укрепить в Тиморе-Лешти хрупкие мир и демократию. В свете последних событий и согласно заявлению Генерального секретаря нам необходимо тщательно проанализировать уроки нынешних беспорядков для того, чтобы определить, не было ли решение о выводе миротворческих сил Организации Объединенных Наций из этой страны преждевременным. Как и г-н Иэн Мартин, мы также считаем, что тиморцев следует заверить в том, что Организация Объединенных Наций будет продолжать поддерживать их и сейчас, и в будущем.

В субботу, 3 июня, в Дили прибыл контингент португальской полиции общей численностью в 127 человек. Согласно меморандуму о взаимопонимании, подписанному правительствами Португалии и Тимора-Лешти 25 мая 2006 года, эти полувоенные полицейские формирования должны будут проводить свои операции в Дили и его окрестностях с санкции президента Шананы Гужмау и премьер-министра Мари Алкатири и под оперативным командованием Португалии. В будущем они также будут оказывать содействие подразделению быстрого реагирования полиции Тимора-Лешти и инструктировать его. В попытке укрепить сотрудничество сил на местах и координацию их операций достигнута временная договоренность относительно операций сил португальской полиции и их взаимодействия с другими международными силами.

Международные силы были развернуты для оказания содействия суверенной стране на основе двусторонних соглашений и при поддержке Совета Безопасности. Однако нынешние беспорядки свидетельствуют о необходимости возобновления долгосрочного присутствия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти. При определении бу-

дущего мандата присутствия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти нам следует прислушиваться к мнениям прежде всего самих тиморцев, как мы только что сделали. Мы должны с уважением относиться к принятию на себя тиморцами ответственности, поскольку сегодняшний Тимор-Лешти это не Тимор-Лешти 1999 года. С 20 мая 2002 года Тимор-Лешти является независимой и суверенной страной. Как упоминается Генеральным секретарем в его последних докладах, Тимор-Лешти добился при поддержке ОООНТЛ, а также двусторонних и многосторонних партнеров впечатляющего прогресса во многих сферах управления и институционального строительства.

Тимору-Лешти нужна наша помощь. Тимор-Лешти не относится к числу несостоятельных государств. Мы имеем дело с глубоким политическим кризисом, имеющим весьма серьезные гуманитарные последствия и последствия для внутренней безопасности. Этот кризис пока не завершился. Помимо этого, пропали тысячи единиц оружия, которые вполне могут быть использованы для дальнейших действий по насильственной дестабилизации обстановки на всей территории страны.

Процесс примирения будет долгим и трудным, однако это первый, совершенно необходимый шаг, который должно предпринять тиморское общество. Тогда можно будет искать политические решения, и есть надежда, что они будут найдены самими тиморцами. Тиморцы должны сами выбирать систему управления своей страной. В своей поддержке Тимора-Лешти Португалия будет и впредь руководствоваться этим основополагающим принципом. Очевидна необходимость в дальнейшей многосторонней и двусторонней помощи и поддержке. Но как и в любом суверенном и независимом государстве, в конечном счете именно народ Тимора-Лешти, опираясь на свою конституционную и демократическую систему, будет разрешать такие вопросы, как создание системы правосудия, определение видов и роли вооруженных сил и полиции, экономической политики, решение вопросов административного управления и так далее.

Тимор-Лешти — это детище Организации Объединенных Наций. Поэтому ему необходимо перенять универсальность и беспристрастность Организации Объединенных Наций, которая еще раз должна сыграть ведущую роль. По нашему мнению, эта новая миссия должна быть в состоянии способствовать политическому диалогу и примирению, восстановлению и поддержанию безопасности и обеспечению мирных, свободных и справедливых выборов в 2007 году. Именно этого ожидает от нас народ Тимора-Лешти и поэтому именно на это должна быть нацелена наша миссия, а сделать это необходимо как можно скорее. В этой связи я могу заверить Вас, г-жа Председатель, и членов Совета, что Португалия готова направить свой воинский контингент, который будет действовать под командованием Организации Объединенных Наций.

Система правосудия является ключевой составляющей долгосрочного политического примирения. Важно установить истину в отношении недавних вспышек насилия, а именно событий, которые произошли 28 апреля и 25 мая. Мы приветствуем просьбу о создании специальной комиссии по расследованию, которая содержится в письме министра иностранных дел Рамуша Орты от 9 июня 2006 года на имя Генерального секретаря. Мы особенно приветствуем тот факт, что все заинтересованные стороны считают это необходимым шагом для достижения урегулирования и поддержания правопорядка.

Мы также обеспокоены недавними нападениями на министерство юстиции, канцелярию Генерального прокурора и архивный отдел Группы по тяжким преступлениям, и особенно захватом дел, касающихся преступлений 1999 года, а также попытками разграбить их. Мы с удовлетворением отмечаем, что Организация Объединенных Наций располагает копиями этих дел. Эти печальные события подчеркивают необходимость обеспечения того, чтобы все лица, виновные в совершении серьезных преступлений в Тиморе-Лешти, были призваны к ответу, что будет отвечать законному стремлению к справедливости всех тех, кто пострадал от насилия. Поэтому мы по-прежнему с нетерпением ожидаем доклад Генерального секретаря, в котором будет изложен юридически обоснованный и реально осуществимый подход к вопросу об ответственности за совершенные преступления в Тиморе-Леште.

Португалия хотела бы напомнить об ответственности международного сообщества и Совета Безопасности за Тимор-Лешти. Португалия намерена сохранить свою приверженность делу укрепления мира, демократии и полной политической независимости Тимора-Лешти.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь слово имеет представитель Новой Зеландии.

Г-жа Бэнкс (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря и Совет Безопасности за уже принятые меры в ответ на возникшую в Тиморе-Лешти ситуацию. Я хотела бы также поблагодарить Специального посланника Иэна Мартина за его брифинг. Мы также приветствуем доклад министра Рамуша Орты о последних событиях, с содержанием которого ознакомил нас этим утром г-н посол. Насколько мы поняли из его выступления, положение поправимо.

Положение несколько улучшилось после развертывания воинских подразделений из четырех стран, но вместе с тем ситуация остается неустойчивой. Новая Зеландия направила в Тимор-Лешти 176 военнослужащих, которым обеспечивает поддержку группа специалистов по военному планированию, находящихся в Австралии. Военнослужащие Новой Зеландии также получают материально-техническую поддержку, и им предоставлены средства для воздушной транспортировки. Мы высоко оцениваем выражение поддержки в связи с размещением наших сил в ответ на просьбу Тимора-Лешти. Новая Зеландия полна решимости тесно сотрудничать с военнослужащими Австралии, Малайзии и Португалии, всесторонне координируя свои действия с правительством Тимора-Лешти и Отделением Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ). Подобная координация действий и сотрудничество всех сторон являются жизненно важным фактором.

Самой неотложной задачей для нас в настоящее время является восстановление правопорядка. Мы также вносим свой вклад в усилия по предоставлению гуманитарной помощи. Правительство Новой Зеландии продолжает рассмотрение вопроса о том, в какой форме будет осуществляться военное присутствие нашей страны и на протяжении какого срока. Но мы рассчитываем, что наш воинский контингент останется в Тиморе-Лешти до тех пор, пока он там нужен. Наше правительство рассматривает варианты дальнейшей помощи Тимору-Лешти, включая возможное направление полицейского контингента.

Поскольку сейчас ситуация меняется коренным образом, мы обязаны предоставить правительству Тимора-Лешти и международному сообществу время для того, чтобы рассмотреть возможные пути продвижения вперед. Важный вклад в этот процесс призваны внести Специальный посланник Иэн Мартин и миссия по оценке потребностей, к которым добавятся заключения участвующих стран и региональных партнеров. Новая Зеландия готова содействовать этой группе заинтересованных сторон и внести свой вклад в ее работу.

Мы отмечаем, что будущая миссия Организации Объединенных Наций, а также все многосторонние и двусторонние партнеры должны сотрудничать с Тимором-Лешти в деле создания реального организационного потенциала. Новая Зеландия поддерживает продление мандата ОООНТЛ на новый период для того, чтобы миссия по оценке потребностей располагала достаточным временем для скорейшего предоставления доклада по итогам посещения Тимора-Лешти.

Правительство Тимора-Лешти призвано сыграть решающую роль в этом процессе, особенно учитывая тот факт, что подлинной стабилизации можно добиться только в том случае, если будут урегулированы основополагающие политические проблемы. Новая Зеландия с пониманием относится к сложности проблем, которые предстоит решать. Некоторые из этих проблем возникли в результате сложного процесса государственного строительства, который по своей природе имеет уязвимый характер. Мы призываем руководство Тимора-Лешти подходить к решению этих проблем конструктивно, на основе положений конституции и в такой форме, которая вызывала бы доверие и уважение. Мы очень рассчитываем на восстановление безопасности и стабильности в Тиморе-Лешти, а также на то, что народу страны будет возвращена уверенность в будущем в самое ближайшее время.

Необходимо тщательно взвесить последующие шаги, причем не только с точки зрения безопасности и охраны правопорядка, но и с точки зрения всех компонентов стабилизации и восстановления. Как мы все знаем, народ Тимора-Лешти, двусторонние партнеры и международное сообщество внесли в становление этой страны существенный вклад. Важно, чтобы система Организации Объединенных Наций и международное сообщество ясно заявили о долгосрочных обязательствах в отношении поддержки Тимора-Лешти и помощи ему. Новая Зеландия остается надежным двусторонним

партнером, и мы намерены продолжать нашу помощь.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь слово имеет представитель Малайзии.

Г-н Мохаммад Радзи (Малайзия) (*говорит по-английски*): Совсем недавно Тимор-Лешти обрел независимость благодаря помощи со стороны Организации Объединенных Наций. При продолжающемся активном участии Организации Объединенных Наций и решимости руководства страны и ее народа это недавно возникшее государство было провозглашено одним из успешных примеров усилий Организации Объединенных Наций в области миростроительства и государственного строительства. Однако недавние вспышки насилия и гражданских беспорядков создают угрозу сведения на нет результатов напряженных усилий и жертв, которые были принесены на алтарь прогресса и развития народа этого суверенного государства. Мы твердо убеждены в том, что посредством этой организации международное сообщество принимает на себя обязательство добиться того, чтобы мир и стабильность в Тиморе-Лешти восторжествовали. Только тогда эта молодая нация сможет перейти к осуществлению своих программ национального развития, направленных на достижение целей в этой области.

Именно с этим чувством приверженности Малайзия, несмотря на свои ограниченные возможности, позитивно и незамедлительно ответила на просьбу о чрезвычайной помощи со стороны правительства Тимора-Лешти на цели восстановления правопорядка в этой стране. В настоящее время в страну направлены полицейские подразделения и 333 военнослужащих Малайзии. Они действуют в тесном контакте с силами обороны и безопасности Австралии, Новой Зеландии и Португалии.

Мы с большим удовлетворением узнали от г-на Мартина и Постоянного представителя Тимора-Лешти о том, что положение улучшается и что появляются первые признаки возвращения к нормальной жизни. Но давайте не будем забывать о том, что непредвиденные гражданские беспорядки стали сигналом тревоги, подтверждающим тот факт, что государственное строительство в Тиморе-Лешти продолжает находиться в неустойчивом состоянии и что Организация Объединенных Наций должна быть готова, если это потребуется, прийти на помощь этой стране.

Малайзия приветствует решение Генерального секретаря послать г-на Мартина в Тимор-Лешти в качестве своего Специального посланника для оценки положения и содействия политическому диалогу. Мы призываем Совет Безопасности, чтобы он, в тесном сотрудничестве и консультации с Тимором-Лешти, продолжал проводить всестороннюю оценку основополагающих проблем Тимора-Лешти, в том числе социальных и экономических проблем, с целью выработки долговременных решений. Давайте не будем забывать о таких факторах, как нищета, безработица и отсутствие или медленные темпы экономического развития, среди прочего. В сущности, мы считаем, что Совет, работая в тесном контакте с Тимором-Лешти, должен изучить все возможные факторы, которые могут стать препятствием на пути к миру и развитию, и устранить их за счет развертывания расширенного присутствия Организации Объединенных Наций и участия в тех областях, где требуется помощь Организации Объединенных Наций, в том числе и в области безопасности.

Учитывая неустойчивость положения в области безопасности в Тиморе-Лешти и необходимость восстановления доверия народа, особенно в этот период приближающихся президентских и парламентских выборов, мы твердо убеждены в том, что Совету Безопасности необходимо рассмотреть возможность развертывания надлежащей полномасштабной операции по поддержанию мира. Развертывание операции по поддержанию мира, помимо удовлетворения насущной потребности в полицейских силах под эгидой Организации Объединенных Наций для поддержания правопорядка, будет иметь важнейшее значение до тех пор, пока Организация Объединенных Наций не удостоверится, что единые национальные полицейские силы и силы обороны полностью восстановлены.

Что касается предложения о продлении мандата ОООНТЛ, что позволит провести тщательную и всеобъемлющую оценку ситуации в Тиморе-Лешти, то моя делегация согласна с тем, что любое предложение о продлении должно подвергнуться серьезной оценке. В этой связи мы поддерживаем мнение представителя Тимора-Лешти, полагающего, что мощная миссия Организации Объединенных Наций, включающая полицейский, военный и граж-

данский компоненты, крайне необходима для оказания помощи народу Тимора-Лешти в укреплении мира и свободы, завоеванных с таким трудом. Мы готовы предоставить дополнительные контингенты полицейских сил, когда Организация Объединенных Наций примет соответствующее решение.

Моя делегация также обеспокоена тем, что в различных районах Дили, а также в других округах страны сейчас проживает более 133 000 перемещенных внутри страны лиц. Прежде чем призывать их к возвращению, необходимо в приоритетном порядке предпринять усилия по обеспечению их защиты, наличия продовольствия, питьевой воды, надлежащих санитарных условий, медико-санитарной помощи и жилищ. Мы хотели бы выразить признательность за вклад, внесенный в этих целях, и призвать систему Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь в удовлетворении потребностей этих людей.

И наконец, мы хотели бы также призвать все стороны в Тиморе-Лешти продолжать политический диалог с участием всех соответствующих сторон в целях урегулирования их разногласий мирным путем, укрепления национального единства и достижения примирения.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово членам Совета.

Г-н ан-Насер (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать г-на Иэна Мартина, Специального посланника Генерального секретаря в Тиморе-Лешти, и поблагодарить его за проведенный им брифинг.

Мы также высоко оцениваем усилия Генерального секретаря, направленные на поиск путей мирного урегулирования ситуации в Тиморе-Лешти в целях обеспечения прочного мира, безопасности и национального примирения в этой стране.

Положение в Тиморе-Лешти стремительно обострялось в последние недели. Мы обеспокоены тем, что в ситуации, которая усугубляется нищетой, это приведет к гуманитарному кризису. Информация, поступающая из лагерей, куда бежали люди, спасаясь от насилия, свидетельствует о том, что нынешняя ситуация может привести к усилению напряженности, учитывая сложившееся там опасное положение. Мы должны действовать незамедлительно, чтобы удовлетворить гуманитарные потребности и обеспечить восстановление безопасности и стабильности в Тиморе-Лешти.

В этой связи моя делегация приветствует усилия четырех дружественных государств, которые направили свои контингенты в Тимор-Лешти с целью восстановить мир, безопасность и стабильность в этой стране. Несмотря на огромные усилия, предпринимаемые этими контингентами, в Дили продолжаются акты насилия и вандализма. Для восстановления стабильности необходимо укрепить и объединить усилия международного сообщества, с тем чтобы положить конец насилию, возобновить процесс примирения и преодолеть все разногласия.

Организация Объединенных Наций сыграла важную роль в становлении молодого государства Тимора-Лешти в последние годы. Организация приложила огромные усилия для достижения стабильности и поддержки молодого государства. Учитывая достижения Организации Объединенных Наций в этой стране и необходимость сохранить достигнутое, международное сообщество должно на основе совместных действий, в первую очередь в рамках Совета Безопасности, единодушно поддержать расширенное присутствие Организации Объединенных Наций на местах, в том числе военное присутствие, а также уделить особое внимание предложению, с которым должен выступить Генеральный секретарь относительно действий Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти. Это позволит нам создать благоприятные условия для проведения предстоящих выборов.

Г-н Манонги (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Наше заявление будет распространено среди делегаций, поэтому я хотел бы затронуть лишь пять пунктов.

Во-первых, хочу выразить глубокое сожаление в связи с недавними печальными событиями в Тиморе-Лешти.

Во-вторых, выразить признательность за оперативные действия, предпринятые Генеральным секретарем, которые выразились не только в том, что он проводил консультации с лидерами региона и поддерживал контакты со странами, взявшими на себя обязательство направить войска для восстановления стабильности в стране, но и в его решении направить в страну своего Специального посланника. Заявление Посланника о том, что сейчас не время предаваться отчаянию, но время народу,

руководителям Тимора-Лешти, а также международному сообществу действовать сообща, заслуживает нашей общей поддержки.

В-третьих, мы решительно поддерживаем оперативную реакцию Австралии, Малайзии, Новой Зеландии и Португалии, которые направили свои контингенты для оказания помощи в восстановлении порядка и стабильности, а также мы признательны тем, кто отреагировал и продолжает реагировать на существующие вызовы в гуманитарной сфере.

В-четвертых, мы призываем тиморское руководство принять срочные меры к тому, чтобы начать решать проблемы, связанные с первопричинами конфликта, в том числе с вниманием отнестись к посланию Генерального секретаря о том, что любые меры по разрешению конфликта должны приниматься в рамках конституции. Мы приветствуем создание независимой комиссии по расследованию.

И наконец, рецидив Тимора-Лешти трагичен. Оглядываясь назад, можно утверждать, что миротворцы были выведены из Тимора-Лешти слишком рано. Мы, однако, можем исправить эту ошибку, оказывая Тимору-Лешти поддержку до тех пор, пока он залечивает свои раны, и помогая стране решать встающие перед ней экономические и социальные проблемы. Тимор-Лешти нуждается в расширенном и продолжительном присутствии Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности может помочь претворить эту идею в реальность. Объединенная Республика Танзания будет поддерживать такого рода усилия.

Г-н Майораль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Иэна Мартина за его брифинг о нынешней ситуации в Тиморе-Лешти. Мы считаем, что возложение на г-на Мартина задачи по выполнению этой весьма деликатной миссии было чрезвычайно удачным решением, учитывая его глубокое понимание ситуации в Тиморе-Лешти и его прекрасные отношения с большинством тиморских руководителей.

Мы также высоко оцениваем заявление, сделанное представителем Тимора-Лешти от имени министра иностранных дел г-на Рамуша Орты. Через посла Гутерриша я хотел бы еще раз передать руководству в Дили наши заверения в том, что Аргентина будет и впредь поддерживать Тимор-Лешти в этих трудных обстоятельствах и что при принятии решения о будущем присутствии Организации Объединенных Наций моя страна должным образом учтет пожелания Тимора-Лешти.

Давайте вспомним о том, что на протяжении уже более четырех лет Тимор-Лешти является суверенной страной. Мы призываем народ и руководство страны к разрешению всех существующих противоречий мирными средствами в рамках демократических процессов при полном уважении прав человека.

Мы считаем, что нужно приложить дополнительные усилия по достижению национального примирения. В этих рамках будет важно учесть результаты текущего расследования обстоятельств и коренных причин недавних актов насилия. Мы считаем также, что все лица, ответственные за такие действия, не могут оставаться безнаказанными.

Моя страна хорошо помнит ужасные события 1999 года и считает, что нельзя жалеть усилий для того, чтобы положить конец этому кругу насилия. В этой связи Аргентина признает и приветствует все усилия, приложенные Австралией, Португалией, Новой Зеландией и Малайзией путем своевременного развертывания военных и полицейских контингентов. Мы приветствуем заявления, с которыми выступили эти делегации на сегодняшнем заседании.

Мы полагаем, что насилие не совершается только теми лицами, которые были исключены из рядов вооруженных сил. Другие незаконные банды и группы используют ситуацию для создания хаоса и беспорядка. Как уже было продемонстрировано, распространение стрелкового оружия в стране служит дополнительной причиной озабоченности.

Серьезные инциденты, произошедшие в Тиморе-Лешти, заставили нас пересмотреть наш слишком оптимистический прогноз, сделанный несколько месяцев назад. В частности, мы считаем, что стоит пересмотреть оценку Секретариата в отношении будущих потребностей Тимора-Лешти в помощи со стороны Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить закрепление прогресса, достигнутого в этой стране со времени обретения независимости, и предотвратить процесс сведения на нет этих достижений.

По нашему мнению, становится все яснее, что продолжающееся присутствие международных во-

енных сил, и прежде всего сил полиции, будет необходимым в предстоящие месяцы, в особенности в связи с проведением всеобщих выборов в 2007 году.

Мы ожидаем скорейшего получения конкретных рекомендаций Генерального секретаря в отношении конкретного формата и структуры такого присутствия. Тем не менее мы не должны a priori исключать возможность включения военного и полицейского компонентов в мандат миссии, которая заменит Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ).

На основе рекомендаций Генерального секретаря и с учетом пожеланий правительства Тимора-Лешти моя делегация будет активно участвовать в переговорах, которые будут проводиться в ближайшие недели с целью создания нового присутствия Организации Объединенных Наций в этой стране. Между тем мы считаем, что нужно принять решение о техническом продлении мандата ОООНТЛ до тех пор, пока Секретариат не сможет выработать детали новой операции.

Мы также считаем, что присутствие международных контингентов в рамках текущих двусторонних мероприятий необходимо для поддержания безопасности в Тиморе-Лешти до того, как можно будет осуществить новые многосторонние мероприятия.

Г-жа Тинкопа (Перу) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы прежде всего поприветствовать г-на Иэна Мартина, Специального посланника Генерального секретаря, и поблагодарить его за брифинг. Мы хотели бы также поблагодарить посла Гутерриша за брифинг, с которым он выступил от имени министра Рамуша Орты.

Перу сожалеет о жестоких инцидентах, произошедших за последние недели в Тиморе-Лешти, которые связаны с политической ситуацией и ситуацией в области безопасности. Они высветили серьезные проблемы, с которыми по-прежнему сталкивается страна. Мы хотели бы выразить нашу признательность всем тиморским и международным партнерам, которые стремятся к диалогу и примирению с целью восстановления мира и безопасности.

Мы также высоко оцениваем помощь четырех стран, которые предоставили силы безопасности и обороны в рамках двусторонних соглашений, и мы также отмечаем заявления, с которыми выступили их представители сегодня в Совете.

Мы хотели бы тоже подчеркнуть своевременную гуманитарную помощь, предоставленную некоторыми международными организациями, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управление по координации гуманитарной деятельности и неправительственные организации, с целью оказания поддержки гражданскому населению и перемещенным лицам. Мы считаем, что оказание такой помощи должно быть продолжено.

Перу считает, что для обеспечения стабильности в Тиморе-Лешти требуется международная поддержка. Организация Объединенных Наций не может оставить Тимор-Лешти в тот момент, когда он столь остро нуждается в помощи. Как мы неоднократно отмечали, Тимору-Лешти требуется соглашение, согласно которому Организация Объединенных Наций, друзья и партнеры Тимора-Лешти и международное сообщество, включая международные финансовые учреждения, предоставили бы ресурсы для достижения конкретных целей, которые обеспечили бы стабильность, развитие и безопасность в этой стране.

Чтобы достичь этих целей, важно, чтобы правительство со всей ответственностью подошло к разработке политического плана и плана развития, который будет одобрен всей общественностью и будет включать стратегии и меры, направленные на обеспечение благого управления, а также программы, связанные с выделением средств, полученных от продажи нефти и газа, на развитие и борьбу с нищетой. Для правительства важно обеспечить распределение ресурсов таким образом, чтобы они приносили пользу самым нуждающимся группам населения. Мы считаем, что это ключевой шаг на пути к созданию жизнеспособного государства, которое будет устойчивым в долгосрочной перспективе.

Мы вновь заявляем, что Совет Безопасности должен сделать все возможное, чтобы сохранить средства, которые Организация Объединенных Наций уже вложила в Тимор-Лешти. Мы поддерживаем решение о продлении мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) еще на один месяц, но мы считаем, что отделение Организации Объединенных Наций, ко-

торое будет создано после ОООНТЛ, должно иметь более широкий мандат, направленный на укрепление демократии, наращивание потенциала национальных механизмов для поощрения и защиты прав человека, а также предоставление необходимой помощи в области безопасности и поддержки выборов. Успех выборов 2007 года будет решительным шагом на пути к обеспечению мира и демократии в Тиморе-Лешти.

Перу также призывает тиморских лидеров действовать ответственно, путем диалога и укрепления доверия. Мы считаем важным проведение расследования причин насильственных инцидентов, которые произошли в Дили и других городах, и осуществление мер в этой связи. Мы также считаем важным, чтобы выполнение задач и рекомендаций Комиссии по установлению истины, приему беженцев и примирению было продолжено, в особенности в отношении признания жертв и наказания тех, кто несет ответственность за нарушения прав человека.

Г-н Кристиан (Гана) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этого заседания и также воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени моей делегации выразить признательность Специальному посланнику Генерального секретаря г-ну Иэну Мартину за его брифинг о кризисе в Тиморе-Лешти. Мы приняли к сведению информацию о последних событиях и оценки, представленные делегациями Австралии, Португалии, Новой Зеландии и Малайзии — стран, которые в данный момент играют ведущую роль в международных усилиях по восстановлению нормальной обстановки в Тиморе-Лешти. Моя делегация присоединяется к другим ораторам и выражает им признательность за их инициативы, достойные поощрения и поддержки.

В этой связи мы также приветствуем предложение о создании сил Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти. Мы надеемся, что народ Тимора-Лешти быстро преодолеет последствия этих печальных событий, которые происходили в течение нескольких недель, и сплотится вокруг своих руководителей в интересах строительства единой и процветающей нации. Мы призываем тех, кто все еще намерен подстрекать к волнениям, осознать, что разделенная, нестабильная и обнищавшая страна не отвечает ничьим интересам. Поэтому они должны сложить оружие и наладить честный и открытый диалог, чтобы устранить коренные причины проблем в Тиморе-Лешти.

Удовлетворение чувства разочарования путем насилия может лишь усугубить страдания неимущих и сделать жизнь населения еще более ужасной и опасной. Более того, мрачное зрелище десятков тысяч перемещенных лиц, укрывающихся во временных лагерях и зависящих от оказания помощи — это удар по оптимизму, которым, до недавнего времени, сопровождался стабильный процесс превращения Тимора-Лешти в жизнеспособное государство.

Несмотря на эти неудачи, международное сообщество может помочь народу Тимора-Лешти сойти с опасного пути, на который он недавно вступил. Моя делегация полагает, что в данных условиях неотложной и первостепенной задачей является восстановление правопорядка. Мы также поддерживаем призыв к срочному оказанию гуманитарной помощи внутренне перемещенным лицам. В то же время нет сомнений в том, что прочный мир и стабильность в Тиморе-Лешти могут быть обеспечены лишь тогда, когда эта страна безотлагательно приступит к решению долгосрочных целей в области развития. Хотя необходимо энергично приступить к осуществлению тщательно разработанной программы организационного развития и создания необходимого потенциала в качестве основ современного государства, остается фактом и то, что удовлетворение насущных потребностей народа — это именно то, что позволит всем гражданам жить в мире с собой и со своими соседями. Для этого, в свою очередь, необходимо, чтобы в Тиморе-Лешти были созданы необходимые экономические условия для развития, с учетом необходимости использования ресурсов этой страны на благо ее будущих поколений.

Г-н Осима (Япония) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, японская делегация признательна за созыв этого важного заседания для рассмотрения положения в Тиморе-Лешти — молодой стране, которая пытается заложить основы многообещающего будущего и которая неожиданно оказалась в трудном положении. Я благодарю г-на Иэна Мартина за его брифинг о последних событиях, который основывается на его активном участии в деятельности на местах и диалоге с лидерами Тимора-Лешти. Я также благодарю за сделанные заявления представителей четырех стран, кото-

рые направили свои силы стабилизации в Тимор-Лешти по срочному запросу правительства этой страны.

Мы надеялись, что на сегодняшнем заседании будет присутствовать министр иностранных дел и обороны г-н Жозе Рамуш Орта. Однако все мы понимаем, насколько сложно ему было бы покинуть страну в это критическое время. Мое правительство решительно заверило его и других руководителей правительства Тимора-Лешти в неизменной и твердой поддержке со стороны Японии.

Я хотел бы также воспользоваться возможностью и поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Сукэхиро Хасэгаву и его сотрудников на местах за их неустанные усилия, в частности, за посещение г-ном Хасэгавой многих районов этой страны с целью содействия прогрессу в достижении политического примирения.

Многие в Организации Объединенных Наций и за ее пределами верили и заявляли, что Тимор-Лешти является предметом гордости и успешным примером в истории миротворческих и миростроительных операций Организации Объединенных Наций — моделью сотрудничества в целях достижения международного мира и развития, в рамках которой Организация Объединенных Наций и все международное сообщество работали совместно с народом этой территории с целью оказания ему помощи в успешном переходе от конфликта к миру и национальному строительству.

На всем протяжении функционирования Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (МООНВТ) и Отделения Организация Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) народ этой территории под руководством своих выдающихся лидеров демонстрировал замечательную стойкость и чувство ответственности и делал уверенные шаги в сторону устойчивого развития. Ему оказывали содействие другие важные действующие лица, как, например, двусторонние и многосторонние партнеры, которые присоединились к деятельности по предоставлению необходимой дополнительной помощи. Основываясь на достижениях в области обеспечения общественной безопасности и правопорядка, а также на достигнутом прогрессе в строительстве государственных институтов, до недавнего времени коллективное мнение в Совете склонялось в пользу приведения деятельности Организации Объединенных Наций через ОООНТЛ к осторожному и постепенному завершению.

Однако недавние события и беспорядки, которые мы наблюдали в последние несколько недель в Дили и в других районах страны, продемонстрировали неустойчивость существующей ситуации. Кроме того, достойно сожаления, что в немалой степени нынешние беспорядки были вызваны и усугублены политическими конфликтами среди руководителей Тимора-Лешти.

В свете этих тревожных событий наиболее неотложной проблемой является восстановление верховенства закона в обществе. Япония приветствует оперативные действия четырех стран — Австралии, Малайзии, Новой Зеландии и Португалии, — которые направили свои войска и полицейские силы в ответ на просьбу правительства Тимора-Лешти с целью стабилизации обстановки в области безопасности. Такая реакция со стороны этих четырех стран не только заслуживает похвалы, но и характеризует, как мы считаем, уровень зрелости этих стран в выполнении своих обязанностей по обеспечению мира и благополучия во всем этом регионе.

В то же время становится очевидным, что для решения проблем, которые стоят перед тиморцами, нельзя ограничиваться просто восстановлением общественного порядка — необходимо приступить к принятию мер, направленных на устранение первопричин сегодняшних проблем в Тиморе-Лешти. В этой связи важно, прежде всего, добиться внутреннего политического примирения на основе чувства сопричастности самих тиморцев. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций может сыграть полезную роль в содействии этому процессу, однако этот процесс должен проходить под руководством и при активном участии самих тиморцев, а не Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что все политические лидеры Тимора-Лешти признают свою ответственность и постараются установить между собой конструктивные и дальновидные отношения, поставив во главу угла единство и интересы своей страны.

Что касается просьбы правительства Тимора-Лешти о создании независимой международной комиссии по расследованию инцидентов с применением насилия, имевших место в апреле и мае этого

года, то необходимо тщательно рассмотреть вопрос о возможном участии Организации Объединенных Наций в таком процессе, в том числе формах и масштабах такого участия, с учетом, в частности, тех моментов, о которых я только что упомянул.

Я также хотел бы упомянуть о гуманитарном кризисе в этой стране, в результате которого более десяти тысяч человек стали внутренне перемещенными лицами и вынуждены проживать в ужасных условиях. С целью облегчения их положения Управление по координации гуманитарной деятельности (УКГД) начало вчера процесс срочных призывов с целью сбора 18,9 млн. долл. США. В ответ на этот призыв мое правительство приняло решение выделить 5 млн. долл. США. Мы призываем другие государства-члены к принятию аналогичных быстрых положительных решений в этой связи.

Наряду с поисками политических решений нам также необходимо подумать над устранением первопричин стоящих перед тиморцами экономических и социальных проблем, которые усугубляют существующую в их обществе нестабильность и порождают причины для беспорядков. Предстоит еще извлечь и другие уроки. Не последней проблемой, на которую сейчас обратили внимание, является массовая безработица среди молодежи. Совет Безопасности, возможно, не в силах оказать непосредственное влияние на усилия по облегчению этих социальных проблем, включая проблему роста безработицы. Тем не менее дискуссии по этому вопросу невозможно избежать, поскольку он оказывает воздействие на результаты миротворческой и миростроительной деятельности Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, как это было и в случаях миротворчества с участием Организации Объединенных Наций в других районах мира. Хотя международное сообщество постоянно предоставляло помощь на цели реконструкции и развития Тимора-Лешти по двусторонним и многосторонним каналам, на наш взгляд, этому вопросу не уделялось достаточно внимания.

В настоящее время важно эффективно и действенно использовать эти ресурсы международной помощи и постараться заняться комплексным решением социальных проблем этой страны при полном уважении концепции ведущей роли самого Тимора-Лешти. Руководство этой страны должно сосредоточить усилия на решении коренных проблем и обеспечении справедливого распределения ресурсов. Необходимо разумно и транспарентно распоряжаться значительными потенциальными доходами в результате разработки природных ресурсов в Тиморском море с целью эффективного использования этих ресурсов на благо тиморского народа.

Мы считаем, что опыт Тимора-Лешти можно было бы рассмотреть в качестве объекта для изучения в скором времени в рамках деятельности Комиссии по миростроительству.

Форму дальнейшей деятельности Организации Объединенных Наций в период после завершения мандата ОООНТЛ необходимо рассмотреть в свете этих вышеупомянутых аспектов. Сейчас международное сообщество должно срочно, но с определенной долей осмотрительности, сделать выводы из недавней серии этих инцидентов, провести обзор прошлой деятельности Организации Объединенных Наций и рассмотреть пути активизации роли нашей Организации в Тиморе-Лешти. Мы считаем, что, для того чтобы мы могли провести такой обзор и осуществить планирование деятельности в период после ОООНТЛ, необходимо поддержать предложение Генерального секретаря о продлении мандата ОООНТЛ на необходимый период времени.

Япония проведет консультации с другими членами Совета, членами основной группы по Тимору-Лешти и другими основными заинтересованными сторонами по проекту резолюции о продлении мандата. Мы также ожидаем, что Генеральный секретарь довольно скоро представит Совету рекомендации для рассмотрения им вопроса о последующей миссии на основе оценок, сделанных выездной миссией под руководством г-на Хасэгавы и его сотрудниками, а также Специальным посланником г-ном Иэном Мартином. Мы с нетерпением ожидаем своевременного опубликования его доклада по этому вопросу.

В заключение хотелось бы отметить, что Япония оказывала значительную поддержку Тимору-Лешти на протяжении последних семи лет — после начала работы Организации Объединенных Наций в этой стране на всех ее этапах. Эта поддержка включала в себя направление инженерного батальона из состава наших сил самообороны, а также полицейских советников и гражданских экспертов по созданию потенциала. Мы также помогаем в осуществлении ряда проектов и программ по оказанию помощи на правительственном уровне и на уровне

общин. Мы и впредь будем работать в тесном сотрудничестве с правительством Тимора-Лешти, проводя тесные консультации с основой группой, многосторонними институтами, неправительственными организациями и другими ключевыми участниками в регионе и за его пределами.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Мы благодарим Специального посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Тимору-Лешти г-на Иэна Мартина за подробный брифинг о ситуации в Тиморе-Лешти и усилия, предпринимаемые в целях ее нормализации. Мы также с большим интересом ознакомились с содержанием выступления министра иностранных дел и министра обороны Тимора-Лешти г-на Рамуша Орты.

Российская Федерация обеспокоена продолжающимся серьезным кризисом в Тиморе-Лешти. Обстановка в стране остается очень сложной и нестабильной. Особую тревогу вызывают усилившиеся трения в тиморском обществе по этническому признаку, равно как и рост внутриполитических противоречий.

Тем не менее нельзя не отметить позитивный эффект оперативного развертывания по просьбе руководства Тимора-Лешти военных и полицейских международных сил Австралии, Малайзии, Новой Зеландии и Португалии, а также предпринятых Организацией Объединенных Наций усилий по содействию урегулированию возникшего кризиса. Россия высоко оцениваем деятельность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, его Специального посланника г-на Мартина, Специального представителя Генерального секретаря г-на Хасэгавы и всего персонала Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти. Разумеется, впереди у них еще очень много работы.

Кризис в Тиморе-Лешти наглядно продемонстрировал, сколь слабыми и неустойчивыми остаются основные государственные институты этой страны на фоне масштабных социально-экономических проблем. Необходимо, чтобы параметры и модальности будущего присутствия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти были адекватны задачам и потребностям страны. Мы ожидаем от Генерального секретаря Организации Объединенных Наций конкретных рекомендаций на этот счет, в которых, как мы надеемся, будут учтены уроки кризиса и пожелания руководства Тимора-Лешти.

Г-н Ли Цзюньхуа (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая хотела бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Тимору-Лешти г-на Иэна Мартина за его брифинг о самых последних событиях в Тиморе-Лешти. Мы также выражаем признательность Постоянному представителю Тимора-Лешти за заявление, с которым он выступил от имени министра иностранных дел этой страны. Кроме того, делегация Китая хотела бы поблагодарить представителей Австралии, Малайзии, Новой Зеландии и Португалии за их брифинги о деятельности военных и полицейских сил их соответствующих стран. Во время беспорядков в Тиморе-Лешти эти четыре страны, по просьбе правительства Тимора-Лешти, направили военные и полицейские силы, чье быстрое развертывание сыграло важную роль в оказании помощи в восстановлении стабильности и порядка на местах. Мы признательны им за их усилия. Я также пользуюсь этой возможностью, чтобы воздать должное всем сотрудникам Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти за их неустанные усилия в трудных условиях.

В течение более шести лет Тимор-Лешти был примером успешной деятельности Организации Объединенных Наций и предметом гордости среди всех операций Организации Объединенных Наций. Однако непрекращающиеся беспорядки, происходившие в течение последних шести недель, стали источником озабоченности международного сообщества. Люди задают вопрос: неужели успешная работа Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти была сведена на нет? Неужели вклад международного сообщества в Тиморе-Лешти был напрасным?

Я хотел бы напомнить, что представитель делегации Китая, выступая здесь, в этом зале (см. S/PV.5132, стр. 21), сравнивал Тимор-Лешти, самую молодую и наименее развитую страну Азии, с начинающим ходить ребенком: хотя он делает обнадеживающие первые шаги, он все еще может упасть. К сожалению, Тимор-Лешти совершил такое падение в момент возобновления нестабильности. Вместо того чтобы сетовать и сокрушаться, мы должны помочь Тимору-Лешти как можно скорее вновь встать на ноги, залечить свои раны и вернуться на путь неуклонного и успешного развития.

С этой целью Китай хотел бы высказать следующие замечания.

Во-первых, все политические силы Тимора-Лешти должны руководствоваться в своих действиях общими интересами национальной стабильности и безопасности, преодолеть прошлые разногласия и споры, стремиться к общему пониманию и примирению, решать свои проблемы в конституционных и демократических рамках и возродить надежды своего народа и уверенность в будущем своей страны.

Во-вторых, международное сообщество должно продолжать предоставление Тимору-Лешти разнообразной помощи в это крайне трудное время, чтобы помочь правительству и народу как можно скорее восстановить нормальную жизнь. В то же время крайне важно полностью сознавать сложный и нестабильный характер сложившейся в стране ситуации, действовать строго в рамках правил, поддерживать равновесие и избегать вмешательства во внутренние проблемы и этнические споры Тимора-Лешти или, тем более, навязывания своих собственных взглядов и требований.

В-третьих, Организация Объединенных Наций должна тщательно изучить причины возобновления конфликта в Тиморе-Лешти, принять целенаправленные меры с целью разрешения выявленных проблем, разработать надлежащие планы для обеспечения присутствия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти и подготовиться к их реализации, полностью принимая во внимание позиции правительства Тимора-Лешти. Мы с нетерпением ожидаем замечаний и рекомендаций Генерального секретаря в этом отношении.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что, поскольку ситуация в Тиморе-Лешти еще не полностью стабилизировалась, и для того, чтобы Секретариат имел достаточно времени для тщательного планирования и подготовки следующего этапа, Китай согласен на последующее техническое продление мандата ОООНТЛ.

Старая китайская пословица гласит: не было бы счастья, да несчастье помогло. Хотя Тимор-Лешти потерпел временную неудачу, мы считаем, что, если его правительство, народ, международное сообщество и Организация Объединенных Наций извлекут уроки из этой неудачи, серьезно и объективно изучат и рассмотрят коренные причины проблемы и в результате этого станут мудрее, то Тимор-Лешти не зря испытал это поражение, огромные инвестиции международного сообщества не будут напрасными, а Организация Объединенных Наций наверняка впишет новую страницу в книгу успехов Тимора-Лешти.

Г-жа Уолкотт Сандерс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Специального посланника Иэна Мартина за его отличный доклад о положении в Восточном Тиморе и Постоянного представителя Восточного Тимора за его подробное заявление, с которым он выступил от имени министра иностранных дел Рамуша Орты. Мы также благодарим представителей Австралии, Малайзии, Новой Зеландии и Португалии за их доклады и выражаем признательность их силам на местах за их усилия по укреплению мира и стабильности в Восточном Тиморе. Мы рады тому, что координация действий международных сил в Дили продолжает улучшаться и что их коллективные усилия привели к существенному сокращению уровня насилия в Дили. В заключение следует выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сукэхиро Хасэгаве за ту работу, которую он и его коллеги по Отделению Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) продолжают вести в Восточном Тиморе, и Специальному посланнику Иэну Мартину за его плодотворные усилия на протяжении прошедших нескольких недель.

Мы признаем, что, когда насилие прекратится и ситуация будет полностью поставлена под контроль центрального правительства, Восточный Тимор будет по-прежнему сталкиваться с огромными трудностями.

В нынешних обстоятельствах нельзя допускать истечения мандата ОООНТЛ 20 июня. Однако с учетом того, что в структурном плане Отделение не было рассчитано на то, что ему придется заниматься нынешними беспорядками, мы считаем, что его мандат следует продлить только на 30 дней, до 20 июля, с целью предоставить Совету Безопасности время для того, чтобы продумать структуру последующей миссии Организации Объединенных Наций.

Поскольку урегулирование нынешнего кризиса потребует точно выверенной и надежной информации относительно его причин и ввиду срочной и настоятельной необходимости проведения рассле-

дования обстоятельств гибели в Дили людей 28 и 29 апреля и 23–25 мая, мы согласны удовлетворить просьбу правительства Восточного Тимора о проведении Организацией Объединенных Наций независимого расследования этих событий и считаем, что в резолюцию о продлении мандата ОООНТЛ следует включить положения, предусматривающие незамедлительное начало такого расследования. В то время, как детали последующей миссии станут в предстоящие недели предметом активных обсуждений, одно обстоятельство уже совершенно очевидно: разложение тиморской национальной полиции во время кризиса стало непосредственным результатом ее политизации и отсутствия какой бы то ни было центральной доктрины и плана профессионального обучения. Сотрудники полиции должны будут пройти полную переподготовку, причем ответственность за это дело следует взять на себя только какой-нибудь одной стране, чтобы профессиональная подготовка была одинаковой для всего личного состава и во всех подразделениях. Помимо того, международному сообществу для оказания энергичного содействия, которое необходимо для того, чтобы помочь Восточному Тимору преодолеть нынешний кризис, могут понадобиться полномочия, предоставляемые главой VII.

Рекомендации миссии Организации Объединенных Наций по оценке нужд Восточного Тимора в проведении выборов иллюстрируют, в каком плане Организация Объединенных Наций может быть наиболее полезной. Мы считаем, что для обеспечения дальнейшего бесперебойного демократического развития Восточного Тимора существующему в Организации Объединенных Наций Отделу по оказанию помощи в проведении выборов следует в сотрудничестве с правительством Восточного Тимора организовать и проконтролировать проведение предстоящих общенациональных выборов. Мы также по-прежнему решительно выступаем за то, чтобы виновные в преступлениях против человечности, совершенных в Восточном Тиморе в 1999 году, понесли за них наказание.

Мы глубоко сожалеем о том, что в ходе нынешних волнений были похищены документы по делам, расследованием которых занималась Группа по тяжким преступлениям, и призываем правительство Восточного Тимора оказать содействие в сохранении собранных Группой жизненно важных материалов. Мы также настоятельно требуем безотлагательной пересылки копий расследуемых Группой дел в Организацию Объединенных Наций, как то предписано резолюцией, в которой был определен мандат ОООНТЛ (резолюция 1599 (2005)). Мы искренне рассчитываем на то, что двусторонней Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям удастся добиться дальнейшего прогресса, а также преисполнены надежды на то, что она будет стремиться вести такой заслуживающий доверия процесс, который будет транспарентным, благодаря которому будут выявлены имена преступников, который будет обеспечивать конфиденциальность свидетелей и в который будет вовлечено международное сообщество.

Г-н Гайама (Конго) (*говорит по-французски*): В этом году Тимор-Лешти — государство, в становление которого Организация Объединенных Наций вложила исключительно много сил и средств, — должен был бы праздновать четвертую годовщину своей независимости в условиях мира и гармонии.

Помощь, оказанная ему Организацией Объединенных Наций с 1999 года — через посредство сменявших друг друга Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, Международных сил в Восточном Тиморе, Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе и учрежденного в 2005 году Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти — позволила молодой республике стабильно продвигаться вперед в строительстве государства на основе принципов верховенства закона и заложить фундамент для устойчивого развития.

Фактически благодаря именно Организации Объединенных Наций у Восточного Тимора теперь есть конституция и план национального развития и страна приступила к процессу наращивания своего институционального потенциала. На столь обнадеживающем фоне в апреле и мае, к сожалению, произошли, в основном в Дили, дестабилизирующие события, последствия которых по-прежнему ощущаются. Наша делегация осуждает эти акты насилия, совершенные год спустя после вывода воинских подразделений Организации Объединенных Наций и в преддверии выборов, — акты, которые создали угрозу государству, подвергли опасности жизни тиморцев и грозят разрушить надежды всего международного сообщества в целом. Поэтому мы

призываем международное сообщество и впредь способствовать усилиям по нормализации обстановки в Тиморе-Лешти.

Совет Безопасности предпринял шаги по устранению угрожающих нарождающейся демократии опасностей, приняв 25 мая заявление Председателя (S/PRST/2006/25), в котором он, в частности, поддержал просьбу тиморского правительства оказать ему помощь. Конго с удовлетворением отмечает оперативный отклик Австралии, Малайзии, Новой Зеландии и Португалии — государств, которым был адресован соответствующий призыв и которые, направив в Тимор-Лешти свои воинские контингенты, предотвратили обострение ситуации и крупномасштабную гуманитарную катастрофу в этой стране.

Генеральный секретарь поступил мудро, незамедлительно направив туда своего Специального посланника г-на Иэна Мартина, чей сегодняшний брифинг для Совета будет нам весьма полезен при принятии того или иного решения.

В свете недавних событий в стране предложения Генерального секретаря, внесенные им в его докладе, содержащемся в документе S/2006/251, можно с пользой для дела вновь включить в повестку дня, особенно те из них, которые касаются комиссии по расследованию и, в более общем плане, участия Организации Объединенных Наций в предусматриваемой реформе сектора безопасности и в оказании поддержки учреждениям и усилиям, нацеленным на национальное примирение.

В заключение, наша делегация поддерживает любые усилия по восстановлению в Тиморе-Лешти стабильности и мира. Мы призываем тиморские стороны обеспечивать спокойствие. Мы отмечаем нацеленные на примирение усилия, которые уже прилагаются тиморскими властями, религиозными лидерами, силами безопасности и всеми теми в стране и регионе, кто в состоянии обеспечить соблюдение сроков проведения выборов и в конечном итоге способствовать триумфу законности и правопорядка.

Г-н Дюкло (Франция) (*говорит по-французски*): Я буду краток, поскольку многие из моих коллег уже сказали то, о чем хотел сказать я. Я присоединяюсь к заявлению, которое позднее будет сделано Постоянным представителем Австрии от имени Европейского союза.

Происходящее в Тиморе-Лешти затрагивает нас, членов Совета, весьма особым образом. Поэтому мы следим за событиями последних недель очень настороженно, равно как и с сочувствием. Я хотел бы попросить представителя Тимора-Лешти передать смысл сказанного его министру иностранных дел Жозе Рамушу Орте в ответ на переданное им нам сегодня послание.

Какие же непосредственные уроки можно вынести из событий последних недель, и что можно сделать? Мне хотелось бы отметить три предварительных урока.

Во-первых, Организации Объединенных Наций нельзя слишком рано или преждевременно сворачивать свою деятельность в тех случаях, когда она явно выполняет одну из ведущих ролей в урегулировании той или иной ситуации. Это очевидно.

Во-вторых, — заходя немного дальше — когда Организация Объединенных Наций сворачивает свою деятельность в подобных ситуациях, это сказывается на балансе сил между местными действующими субъектами, а также имеет отрицательные последствия для интересов международных доноров. Таким образом, плохо спланированный уход — это такой уход, который может иметь негативные последствия на местах и отрицательно сказаться на желании доноров помогать. Я считаю, что все мы, члены Совета, пытаемся найти стратегию ухода; наша работа в этом отношении должна включать анализ последствий такого ухода.

Третий урок, о котором, как мне кажется, мы должны помнить,может способствовать отклонению от нашей обычной практики. Мы хотим отметить, что в случае Тимора-Лешти у нас отсутствовал глубокий анализ политических проблем страны. Я благодарю г-на Иэна Мартина за его брифинг; я не смог присутствовать здесь, чтобы послушать его, но я очень внимательно прочитал текст. В нем показано, до какой степени мы недооценивали политические конфликты в обществе Тимора-Лешти. Эти конфликты стали очевидными в особой ситуации, касающейся полиции и вооруженных сил. Это дает нам пищу для размышлений. Аристотель заметил, что человек — это политическое животное, и мы не должны полагать, что мы сможем разрешить политические проблемы путем увеличения гуманитарной помощи и помощи на цели развития, или путем

поддержания безопасности за счет внешних сил. Мы должны разрешать политические проблемы.

Таким образом, что мы должны делать? Теперь стало ясно, что Организация Объединенных Наций будет снова вовлечена в события в Тиморе-Лешти, и мы все также намерены участвовать в них. Что касается методов, все понимают, что нам необходимо некоторое время для обдумывания, чтобы разработать эти методы. Это время, необходимое для обдумывания, на практике будет периодом интенсивных действий — мы ожидаем, в частности, что Секретариат будет продолжать оценку, которую начал производить г-н Иэн Мартин, и прежде всего, будет устанавливать контакты со всеми соответствующими властями. Секретариат должен предложить Совету один или несколько вариантов, которые будут тщательно опробованы нашими тиморскими партнерами.

Мое следующее замечание касается заявления, с которым мы должны выступить на этом этапе кризиса. Было много разговоров об успехе Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти; я лично всегда сомневался по этому поводу, потому что прошло слишком мало времени и, таким образом, было рано говорить об успехах. Давайте вспомним замечание Чжоу Эн Лая о влиянии французской революции: «Еще рано о чем-то говорить». Это тем более относится к стране, которой всего лишь четыре года. Поэтому было слишком рано говорить об успехе. Но позвольте мне добавить, что столь же рано говорить и о неудаче.

Мы должны заявить всему миру, что нет ничего странного в том, что только что получившее независимость государство Тимор-Лешти столкнулось с трудностями — это естественный ход событий. Важно, чтобы Тимор-Лешти продемонстрировал решимость принять все необходимые меры, чтобы вернуться на путь прогресса и государственного строительства. Также важно, как отметили и Генеральный секретарь, и Иэн Мартин, что международное сообщество мобилизовало свои усилия, что проявилось в принятии срочных мер четырьмя странами, которые предоставили войска. Это проявилось и в том, что Организация Объединенных Наций по-прежнему готова действовать и поддержать Тимор-Лешти. Организация должна быть полностью готова внести свой вклад в оказание помощи Тимору-Лешти.

Г-н Матулай (Словакия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-жа Председатель, я хотел бы выразить Вам признательность за своевременный созыв этого открытого заседания по Тимору-Лешти сейчас, когда Совет предпринимает попытки определить наилучший вариант нормализации положения в стране и ликвидировать коренные причины кризиса. Мы с огромным интересом выслушали брифинг Специального посланника Генерального секретаря г-на Иэна Мартина и благодарим его за его оценку и замечания. Моя делегация также приветствует дипломатические усилия Специального представителя Генерального секретаря по Тимору-Лешти г-на Сукэхиро Хасэгавы, направленные на то, чтобы помочь этой стране выйти из нынешнего политического и гуманитарного кризиса.

Постоянный представитель Австрии позднее выступит с заявлением от имени Европейского союза, и Словакия полностью присоединяется к нему. Поэтому я ограничусь лишь несколькими дополнительным замечаниями.

Организация Объединенных Наций стремилась создать жизнеспособное государство-нацию в Тиморе-Лешти, поскольку первоначальная Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) была учреждена в 1999 году, после того, как вся страна проголосовала за независимость.

После многих лет страданий в стране, наконец, стали появляться признаки прогресса, и о ней стали говорить как о примере успешной деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и оказанию гуманитарной помощи. Сейчас, за последние недели, этнические и региональные проблемы и политические конфликты свели на нет значительную часть этих усилий. Иностранные войска вернулись в Тимор-Лешти в прошлом месяце, поскольку самые серьезные вспышки насилия со времени официального провозглашения независимости четыре года тому назад грозили ввергнуть самую молодую нацию Азии в состояние хаоса и стать причиной гибели многих людей и появления тысяч внутренне перемещенных лиц.

Мое правительство крайне обеспокоено ухудшающимся положением в Тиморе-Лешти и гибелью людей. Мы призываем все стороны в Тиморе-Лешти действовать в интересах тиморского народа, своего региона и международного сообщества. Мы призы-

ваем правительство предпринять интенсивные усилия для того, чтобы урегулировать политические и институциональные проблемы, исправить лежащие в их основе недостатки и обеспечить защиту гражданского населения в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и международными силами.

Войска по поддержанию мира постепенно восстанавливают порядок в столице Дили в соответствии с договоренностями, уже существующими между правительством Тимора-Лешти и правительствами Австралии, Малайзии, Новой Зеландии и Португалии, чьи войска и полиция были размещены в Тиморе-Лешти, чтобы помочь восстановить там безопасность. Когда закончится кризис, руководству Тимора-Лешти предстоит решать многочисленные проблемы, породившие такое положение. Проблемы, которые надо будет решать, огромны, но правительство и народ Тимора-Лешти ни при каких обстоятельствах не должны ослаблять свои усилия, направленные на обеспечение полной демократии и устойчивого социально-экономического развития.

Сложившаяся в Тиморе-Лешти ситуация, характеризующаяся сочетанием таких факторов, как неэффективное руководство, продолжающаяся крайняя нищета и хрупкая демократия, означает, что страна будет с большим трудом функционировать, опираясь на собственные силы, в следующие годы. Принимая во внимание предстоящие в 2007 году парламентские и президентские выборы, можно отметить, что страна стремительно приближается к еще одному критическому моменту своей истории. Выборы будут иметь чрезвычайную важность для будущей стабильности и демократического развития Тимора-Лешти и должны проводиться на основе справедливых процедур.

Поэтому мы убеждены в сохраняющейся необходимости активной вовлеченности Организации Объединенных Наций в процесс укрепления мира и демократии в Тиморе-Лешти вплоть до того момента, когда страна сможет функционировать самостоятельно. Моя делегация готова конструктивно участвовать в прениях, которые состоятся в Совете безопасности по вопросу условий работы и параметров будущей миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти.

Г-н Василакис (Греция) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря г-на Иэна Мартина за его брифинг о последних событиях в Тиморе-Лешти. Хотел бы также поблагодарить Постоянного представителя Тимора-Лешти за его выступление.

Греция полностью присоединяется к заявлению, с которым в скором времени выступит Постоянный представитель Австрии от имени Европейского союза. Позвольте мне в дополнение к этому высказать некоторые замечания.

Греческое правительство сожалеет по поводу печальных инцидентов с применением насилия и выражает глубокое соболезнование правительству и народу Тимора-Лешти в связи с гибелью большого числа людей и огромным материальным ущербом. Мы сожалеем, что за столь короткое время были сведены на нет все успехи и достижения последних четырех лет. Такое явное проявление неустойчивости ситуации в политической области, в области безопасности и социальной сфере в Восточном Тиморе вызывает серьезную озабоченность и заслуживает самого пристального внимания со стороны Совета Безопасности.

Вместе с тем, извлеченные уроки говорят о том, что, несмотря на необходимость экономить средства, вывод сил Организации Объединенных Наций должен производиться более осторожно.

Мы положительно оцениваем факт немедленного направления и развертывания Португалией, Австралией, Новой Зеландией и Малайзией их подразделений сил обороны и полиции в ответ на просьбу президента и правительства Тимора-Лешти. Кроме того, мы с большим удовлетворением отмечаем усилия, предпринимаемые Отделением Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ), особенно в целях ослабления гуманитарного кризиса. С другой стороны, мы сожалеем о том, что мандат ОООНТЛ завершается в столь неблагоприятных обстоятельствах.

Тимору-Лешти, несомненно, необходима новая, усиленная миссия Организации Объединенных Наций, с тем чтобы органы обороны, безопасности и юстиции могли восстановить свой функциональный потенциал и народу Восточного Тимора можно было гарантировать безопасную и мирную повседневную жизнь. Важно также предать правосудию всех тех, кто совершил недавние преступления и злоупотребления.

Греция уделила особое внимание оценке ситуации, данной сегодня г-ном Мартином. Кроме того, мы позитивно оцениваем мнения правительства Тимора-Лешти, особенно в связи с подготовкой и проведением президентских и парламентских выборов в будущем году.

В нынешних обстоятельствах главная задача Совета Безопасности заключается в том, чтобы гарантировать жизнеспособность демократических институтов Тимора-Лешти. Греция готова работать со всеми остальными членами Совета для достижения консенсуса при подготовке наиболее приемлемого текста проекта резолюции по вопросу о миссии Организации Объединенных Наций, которая станет преемником ОООНТЛ. Мы ожидаем также конкретных рекомендаций Генерального секретаря.

В заключение позвольте выразить надежду, что в ближайшем будущем можно будет достичь политического примирения и разоружения всех незаконных групп, что откроет путь для возобновления усилий по строительству этой молодой нации и позволит вернуться к реализации крайне необходимых проектов в области развития.

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к заявлению, с которым вскоре выступит представитель Австрии от имени Европейского союза. Хотел бы также присоединиться к коллегам, которые выразили благодарность Иэну Мартину за его оценку ситуации в Тиморе-Лешти, и поблагодарить его за усилия, предпринимавшиеся им в этой стране в последние недели, и, между прочим, за прекрасную работу, проведенную им в Непале до того, как он приступил к деятельности в Восточном Тиморе. Надеюсь, что уже вскоре он вернется в Непал. Хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря за его продолжающуюся работу в Тиморе-Лешти.

Сегодня утром мы выслушали выступления представителей четырех стран, которые весьма оперативно отреагировали на просьбу о помощи со стороны правительства Восточного Тимора. Достигнутая в результате этой договоренности стабилизация во многом говорит в поддержку статус-кво. Правительство Восточного Тимора обратилось с просьбой о помощи, и Совет Безопасности в заявлении своего Председателя предоставил для этого основание. Мы хотим, чтобы такая ситуация сохранялась. Мы рассчитываем на то, что эти четыре страны будут координировать свои усилия с правительством Восточного Тимора и Специальным представителем Генерального секретаря для обеспечения максимальных результатов в реальных условиях Тимора-Лешти.

Очевидно, что Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти следует делать больше и на постоянной основе. Важно, чтобы все стороны прилагали совместные усилия для достижения наилучшего результата в интересах этой еще не окрепшей страны, — которая, как сказал Генеральный секретарь, является «творением международного сообщества», — и решения задач подготовки к выборам 2007 года.

Говоря откровенно, нам следует быть готовыми сделать все возможное для перехода к логическому состоянию дел. Это состояние, характеризующееся стабильностью, политическим прогрессом, развитием экономики и безопасностью. Развитие этого процесса в нужном направлении будет непростой задачей, учитывая, что выборы не являются самоцелью. Нам нужно, чтобы выборы привели к стабильности политической ситуации. Это означает, что сейчас и в ходе выборов следует делать гораздо больше в сфере управления, правопорядка и укрепления институционального потенциала. Такое не происходит в одночасье. После сегодняшнего брифинга Совет Безопасности должен будет рассмотреть вопрос, как ему реагировать. Нам следует осторожно и в то же время быстро решить, как действовать дальше.

Соединенное Королевство выступает за продление мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти на 30 дней. Это позволит обеспечить время для дополнительных обсуждений. Вместе с тем я опасаюсь, что любое дальнейшее промедление в создании последующей миссии чревато тем, что будет утрачена достигнутая на сегодняшний день динамика и будет поставлена под удар репутация Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти и, соответственно, наша коллективная способность эффективно работать в этой стране.

Возможно, выходом из ситуации могло бы стать создание миссии Организации Объединенных Наций с полицейским и политическим компонента-

ми. Однако в настоящее время следует продолжать направлять сигналы, свидетельствующие о спокойствии и поддержке. Весьма желательна реализация инициативы Генерального секретаря, связанной с налаживанием радиовещания. Таких инициатив нужно больше. Нам также в срочном порядке нужно направить миссию для оценки того, что именно необходимо. Если она в интересах всех нас сможет составить перечень потребностей, то после этого отдельные страны, видимо, смогут выступить с дополнительными предложениями о помощи на двусторонней основе, которые Организация Объединенных Наций сможет координировать. Думаю, что всем нам следует стремиться следовать примеру Японии.

Мы ожидаем рекомендаций Генерального секретаря. Нам представляется, что Организации Объединенных Наций так или иначе придется участвовать в процессе выяснения того, что именно вызвало проблемы последних нескольких месяцев.

В более общих чертах, пример Тимора-Лешти подтверждает трудности миростроительства. Попытки добиться стабильности в постконфликтной ситуации неизбежно связаны с трудностями. Вместе с тем, это напоминает всем нам об общей ответственности Организации Объединенных Наций за наращивание усилий по построению мира в постконфликтных ситуациях, за выделение достаточного времени для участия Организации и за обеспечение охвата достаточного числа ключевых вопросов, чтобы реально поддерживать мир. Именно в этом и состоит роль Комиссии по миростроительству. Однако это говорит всем нам и о том, почему мы должны прилагать больше усилий.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю в качестве представителя Дании.

Дания полностью присоединяется к заявлению, с которым вскоре выступит представитель Австрии от имени Европейского союза. Я лишь добавлю некоторые моменты.

Дания воздает должное четырем государствам, которые незамедлительно отреагировали на просьбу Тимора-Лешти о помощи в восстановлении условий безопасности в стране. Мы признательны им за их усилия, уже в определенной мере способствовавшие урегулированию ситуации. Тем не менее положение в области безопасности остается напряженным, и для оказания содействия реорганизации и восстановлении сектора безопасности Тимора-Лешти потребуется дополнительная помощь Организации Объединенных Наций.

Мы приветствуем усилия правительства Тимора-Лешти по уточнению сфер ответственности в рамках правительства и по установлению контактов с уволенными в отставку военнослужащими в интересах изыскания путей разрешения возникшего кризиса.

Политическое примирение является ключом к разрешению конфликта, и мы поддерживаем продолжающееся участие Организации Объединенных Наций в этих усилиях. Дания также полностью поддерживает требование о проведении независимого расследования недавних событий и призывает обеспечить правосудие в отношении тех, кто несет ответственность за убийства.

Мы благодарим представителя Тимора-Лешти и Специального посланника Генерального секретаря за их замечания, высказанные в Совете сегодня, о будущем присутствии в Тиморе-Лешти. Мы ожидаем получения более конкретных предложений от Тимора-Лешти и Генерального секретаря. Тем временем, Дания поддерживает решение о коротком продлении текущего мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти.

Среди прочих элементов будущая миссия Организации Объединенных Наций должна обеспечивать более эффективное поддержание порядка и подготовку полицейских, содействовать проведению предстоящих выборов и помочь добиться правосудия и примирения. Что касается последнего вопроса, Дания понимает, что Генеральный секретарь скоро представит отдельный доклад. Необходимо также удовлетворить гуманитарные потребности, вызванные конфликтом, а также незамедлительно решить серьезные социально-экономические проблемы, которые в последнее время способствовали разжиганию конфликта.

Недавние события служат четким подтверждением того, что международному сообществу нужно продолжать предоставлять широкую поддержку Тимору-Лешти. Мы надеемся, что благодаря международной поддержке и усилиям правительства и народа Тимора-Лешти этой стране в скором времени удастся вернуться на путь, ведущий к мирному и благополучному будущему.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово представителю Бразилии.

Г-н Сарденберг (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я хотел бы поблагодарить Данию, которая под Вашим руководством исполняет функции Председателя Совета, за созыв этого своевременного открытого заседания для рассмотрения ситуации в Тиморе-Лешти, которая вызывает растущую тревогу с момента проведения последнего заседания Совета Безопасности по этому вопросу.

Я хотел бы выразить признательность послу Тимора-Лешти Жозе Луишу Гутерришу, который в своем заявлении в Совете подчеркивал необходимость принятия Организацией Объединенных Наций срочных мер по урегулированию ситуации в этой стране. С Вашей помощью, г-жа Председатель, я хотел бы от имени Бразилии передать ему и всем тиморцам соболезнования в связи с гибелью людей в результате недавних событий.

Я хотел бы также выразить свою признательность Специальному посланнику Иэну Мартину за его брифинг о миссии в Тиморе-Лешти и за его глубокий анализ ситуации.

С тех пор как Совет провел открытое заседание по Тимору-Лешти в мае этого года, серьезное ухудшение ситуации на местах подтвердило самые мрачные прогнозы. На самом деле, институты оказались неэффективными, и появились острые политические разногласия.

Бразилия присоединяется к предыдущим ораторам и приветствует оперативные отклик Португалии, Новой Зеландии, Австралии и Малайзии на просьбу о помощи, с которой обратилось правительство Тимора-Лешти. С учетом вышесказанного мы по-прежнему глубоко обеспокоены сообщениями о рецидивах бандитизма и других формах насилия. На этом этапе, как представляется, тиморцам необходимо заложить основы политических и правовых институтов, достаточно сильных для того, чтобы позволить различным группам выражать свои мнения и выдвигать требования, не прибегая к насилию. Это позволит им действовать в соответствии со своими мужественными и благородными целями в интересах обеспечения независимости и более счастливого будущего.

В мае этого года, выступая в Совете, в конце своего заявления я подчеркнул, что половинчатые решения не являются ни позитивными, ни жизнеспособными, и добавил, что

> «по нашему мнению, на этот раз Совет Безопасности должен направить твердый, недвусмысленный сигнал поддержки Тимора-Лешти» (*S/PV.5432, стр. 35–36*).

Это становится все более актуальным. Организация Объединенных Наций и ее государства-члены должны заверить Тимор-Лешти в их приверженности и предоставить этой стране все необходимые средства для преодоления сложившейся ситуации.

Более многочисленное присутствие Организации Объединенных Наций должно быть тщательно спланировано и осуществлено, чтобы помочь восстановить стабильность и позволить политическим силам в стране урегулировать свои разногласия мирным путем. Совет должен продолжить тесно работать с правительством. Он также должен обсудить с четырьмя странами пути и средства укрепления сотрудничества на местах. Со временем все взносы на цели обеспечения безопасности должны поступать в Организацию Объединенных Наций при наличии необходимых механизмов командования, контроля и отчетности.

Как член основной группы и братская португалоговорящая страна мы ожидаем услышать конкретные предложения в отношении наилучшего формата для присутствия Организации Объединенных Наций. На данном этапе полномасштабная миротворческая операция с крупным компонентом полиции и широким потенциалом в области государственного строительства кажется нам наиболее адекватным ответом, соответствующим просьбе президента, премьер-министра и спикера парламента Тимора-Лешти, содержащейся в их письме от 11 июня.

На этом этапе Совет должен уделить приоритетное внимание восстановлению безопасности. Выборы 2007 года должны послужить тем сроком, когда национальные и международные действия должны принести результаты. Активное участие Организации Объединенных Наций также требуется в ликвидации факторов, лежащих в основе нынешнего кризиса. Кроме безопасности, другие важные

области, безусловно, включают помощь в укреплении порядка, оказание чрезвычайной гуманитарной помощи, расширение сотрудничества в целях развития, решение вопросов, связанных с правами человека, содействие государственному строительству на основе институциональной поддержки и наращивание потенциала в контексте подготовки к предстоящим выборам в 2007 году. В этих рамках мы приветствовали бы создание механизмов, которые могли бы помочь привлечь к ответственности лиц, виновных в совершении преступных действий, в результате которых в мае и июне погибли ни в чем не повинные люди.

Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти сыграло свою роль в этой стране. Мы продолжим свои усилия как на двустороннем, так и многостороннем уровне, чтобы помочь народу и правительству Тимора-Лешти достичь мира, стабильности и развития, как было отмечено вчера президентом Лулой да Силвой в письме президенту Шанане Гужмау. Сейчас я хотел бы особо отметить, что этот Совет, эта Организация и ее государства-члены должны не только направить твердый сигнал своей поддержки Тимора-Лешти, но и принять необходимые меры, чтобы воплотить это в жизнь.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Австрии.

Г-н Пфанцельтер (Австрия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза и стран, присоединившихся к этому заявлению.

Всего месяц спустя после последнего открытого заседания по Тимору-Лешти мы опять проводим заседание в результате серьезных инцидентов, которые произошли за последние недели. Мы внимательно выслушали замечания, высказанные послом Жозе Луишем Гутерришем и г-ном Иэном Мартином, Специальным посланником Генерального секретаря, и мы хотели бы поблагодарить их за их искренние оценки ситуации.

Европейский союз выражает глубокую озабоченность ситуацией в области безопасности в Тиморе-Лешти. Несомненно, эскалация напряженности за последние два месяца создала крайне нестабильную ситуацию в области безопасности, которая ставит под угрозу успехи, достигнутые Тимором-Лешти за годы, прошедшие после обретения страной независимости. Европейский союз призывает все соответствующие стороны воздерживаться от дальнейшего насилия и способствовать восстановлению общественного порядка. Европейский союз также призывает все стороны начать диалог по изысканию путей урегулирования нынешнего кризиса и его коренных причин.

Мы приветствуем решение руководства Тимора-Лешти обратиться за помощью в попытке сдержать ситуацию. Европейский союз также выражает признательность странам, которым была направлена просьба о помощи, — Португалии, Новой Зеландии, Австралии и Малайзии — за их оперативный отклик на эту просьбу и за их приверженность делу оказания помощи в целях восстановления правопорядка и поддержки Тимору-Лешти на этом трудном этапе.

События последних двух месяцев, к сожалению, выявили серьезность политического кризиса, а также недостатки в подходе к реформе сектора безопасности в Тиморе-Лешти, которые привели к недавним беспорядкам. Сейчас, после имевшей место конфронтации между различными частями сектора безопасности, в ходе которой было похищено различное оборудование, в том числе оружие, предстоит сделать еще больше. Разумеется, очень важно будет добиться всестороннего решения проблем и урегулирования конфликтов, которые привели к нынешней ситуации, с тем чтобы можно было достичь политического примирения в качестве необходимого условия для продолжения процесса национального строительства и проведения в 2007 году выборов. В то же время нам не следует забывать о том, что в администрации Тимора-Лешти существуют секторы, которые начали эффективно обеспечивать деятельность государственных служб еще до возникновения недавних беспорядков, но функционирование которых было нарушено. Необходимо принять меры к тому, чтобы эти секторы администрации вновь стали жизнеспособными.

Сейчас, когда проводится обзор мандата нынешней операции Организации Объединенных Наций — Отделения Организация Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) — и обсуждается возможность его продления, необходимо подумать о будущей роли Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти. Для Европейского союза представляется очевидным, что необходимо, чтобы в течение некоторого времени в этой стране по-прежнему присутствовали международные силы для обеспе-

чения безопасности и стабильности. Организация Объединенных Наций должна играть решающую роль с целью содействия процессу политического примирения, с тем чтобы можно было сгладить ставшие очевидными противоречия, укрепить правопорядок и удвоить международные усилия по созданию управленческого потенциала в Тиморе-Лешти.

В свете недавних событий проведение в 2007 году президентских и парламентских выборов представляется весьма сложной задачей. Международная поддержка избирательного процесса будет иметь крайне важное значение для его успеха и, по сути дела, для укрепления демократии в этой стране. Основополагающими принципами при определении формата будущей миссии Организация Объединенных Наций должны стать пожелания правительства Тимора-Лешти и оценка Специального посланника Генерального секретаря, и они должны быть обязательно приняты во внимание. В этой связи важно, чтобы Организация Объединенных Наций и международное сообщество в целом могли завершить начатую работу.

Начиная с 1999 года Европейский союз и его государства-члены были надежными партнерами Тимора-Лешти по развитию. С учетом нынешних обстоятельств продолжение поддержки международного сообщества представляется — как никогда ранее — необходимым условием обеспечения долгосрочного экономического развития этой страны. В этой связи хочу напомнить, что в прошлую пятницу было подписано соглашение между Европейской комиссией и правительством, согласно которому в ближайшем будущем на цели реализации проектов в сфере развития экономики и демократии будет направлено 18 млн. евро. Кроме того, в период 2008–2013 годов намечено предоставить дополнительную финансовую помощь на сумму в 63 млн. евро. Таким образом, мы выполняем свои обязательства по оказанию помощи Тимору-Лешти в этой области. Европейский союз также активно занимается оказанием гуманитарной помощи, причем Европейская комиссия корректирует направленность уже осуществляемых гуманитарных программ и занимается выработкой решения об оперативном удовлетворении чрезвычайных потребностей более чем 100 000 внутренне перемещенных лиц в Дили и его окрестностях. Кроме того, Комиссия готова рассмотреть вопрос о принятии мер по стабилизации в рамках своего механизма быстрого реагирования.

Тимор-Лешти переживает трудный период. Организация Объединенных Наций сыграла важную роль в оказании народу Тимора-Лешти помощи в обретении им независимости и создании своего государства. Мы должны сделать все, что в наших силах, для обеспечения безопасности и укрепления хрупкой демократии в Тиморе-Лешти. Организация Объединенных Наций должна внять призыву этой страны о помощи и содействии в период кризиса.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Филиппин, которому я предоставляю слово.

Г-н Меркадо (Филиппины) (*говорит по-английски*): Моя делегация благодарит Председателя Совета, посла Дании, за проведение этого открытого заседания по Тимору-Лешти. Это заседание является весьма своевременным и важным, особенно с учетом того, что помощь международного сообщества Тимору-Лешти, как на двусторонней, так и на многосторонней основе играет все более решающую роль в свете печальных событий последних двух месяцев. Мы также благодарим Специального посланника Иэна Мартина и посла Жозе Луиша Гутерриша за их откровенные доклады.

Мы присоединяемся к другим делегациям, которые выразили глубокую обеспокоенность в связи с недавними событиями в Тиморе-Лешти. Мы поддерживаем усилия, предпринятые правительством этой страны для прекращения насилия и восстановления безопасности и стабильности. В частности, мы приветствуем план по проведению всестороннего диалога и созданию специальной комиссии по расследованию для выявления лиц, причастных к имевшим место актам насилия. В то же время мы благодарим Австралию, Малайзию, Новую Зеландию и Португалию за столь быстрое реагирование на призывы о помощи и оказание помощи в восстановлении правопорядка в Тиморе-Лешти.

Тимор-Лешти вновь находится на критическом этапе своей молодой истории. Похоже, что после значительных усилий, приложенных международным сообществом в целях оказания содействия становлению этого государства, насилие, имевшее место в прошедшие месяцы, отбросило назад прогресс, которого удалось до того добиться. Однако мы убеждены, что это является лишь временным

препятствием, поскольку в Тиморе-Лешти не может быть беспрепятственного пути к прогрессу. В конечном итоге, национальное строительство требует времени, терпения, целенаправленных усилий и глубокой приверженности — только тогда прогресс может быть необратимым.

Международная поддержка играет существенную роль в обеспечении того, чтобы Тимор-Лешти оставался на пути развития. В связи с этим моя делегация полагает, что продолжающееся устойчивое и должным образом организованное присутствие Организации Объединенных Наций в этой стране является тем критически важным механизмом, который позволит вернуть Тимор-Лешти на правильный путь. Организация Объединенных Наций не должна отказываться от своей роли в обеспечении становления государства Тимор-Лешти. Эта страна считается одним из примеров успешной деятельности Организации Объединенных Наций, и необходимо воздержаться от любых усилий, в результате которых Организации Объединенных Наций придется покинуть эту страну.

Сейчас необходимо заняться стратегическим планированием, чтобы можно было поставить Тимор-Лешти на правильный путь и обеспечить, чтобы достигнутые существенные завоевания не пропали даром. Мы надеемся, что продление мандата ОООНТЛ и недавнее насилие в Дили предоставили необходимое время и надлежащие перспективы тем, от кого зависит принятие решений, для разработки адекватного плана развития Тимора-Лешти в будущем.

Сохранение присутствия Организации Объединенных Наций должно способствовать укреплению организационного потенциала правительства Тимора-Лешти, в частности в том, что касается обеспечения основных услуг, отправления правосудия и экономического развития. Необходимо предусмотреть в составе такой миссии компонент по проведению выборов для оказания Тимору-Лешти содействия в подготовке к предстоящим в будущем году выборам.

Поскольку обеспечение правопорядка является одной из главных задач, как мы убедились в последние два месяца, необходим также мощный полицейский компонент, в соответствии с просьбой правительства Тимора-Лешти. Он должен не только осуществлять полицейское патрулирование, но также заниматься планированием и созданием потенциала полицейских сил Тимора-Лешти до тех пор, пока они не смогут действовать в качестве независимого и профессионального правоохранительного учреждения.

Моя делегация приняла во внимание просьбу правительства Тимора-Лешти о направлении полицейских подразделений из Филиппин под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы поблагодарить правительство Тимора-Лешти за доверие, которое оно оказывает нашим полицейским силам, и расцениваем их направление в качестве средства оказания дальнейшего вклада в миротворческие операции в этой стране.

До событий последних двух месяцев опыт Тимора-Лешти был одним из лучших примеров успешного международного предприятия, осуществляемого посредством совместных усилий Организации Объединенных Наций и региональных субъектов и партнеров. Давайте же посмотрим на Тимор-Лешти через призму оптимизма и прагматизма и примем меры к обеспечению успеха этих усилий. События последних двух месяцев должны послужить ценным уроком, свидетельствующим о том, что Организации Объединенных Наций приходится заниматься миростроительством в условиях изменчивости и неопределенности ситуации, но это не должно мешать нам выполнять наши обязанности в этой области, несмотря на все трудности.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Фиджи, которому я предоставляю слово.

Г-н Кав (Фиджи) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель по случаю возложения на Вашу страну обязанностей Председателя Совета Безопасности в этом месяце, а также выразить признательность за возможность выступить по этому важному вопросу, касающемуся одного из членов нашего Альянса малых островных государств, который является наблюдателем в нашем Форуме тихоокеанских островов, а также самым молодым членом нашей семьи наций — Тимора-Лешти. Я хотел бы также поблагодарить Специального посланника Иэна Мартина за его брифинг и выразить признательность четырем странам — Австралии, Новой Зеландии, Малайзии и Португа-

лии — за их брифинги и усилия, предпринимаемые ими на местах.

Недавние события в стране рисуют картину молодого государства, пытающегося преодолеть трудности, связанные с формированием государства — трудности как очевидные, так и скрытые. Именно скрытые трудности заставляют нас сделать ошибку, когда они проявляются. Как и в большинстве развивающихся стран, для того чтобы нарушить тщательно спланированные правительством процессы или разрушить надежды народов на будущее, не требуется крупного мятежа или огромных бессмысленных разрушений.

Через пять лет после обретения страной независимости события не развивались так слаженно, как того ожидали многие. Усилия по изменению менталитета населения и направлению энергии на создание государства никогда не бывают легкими. Государственное строительство требует времени и ресурсов и определяется множеством внутренних и внешних факторов. Видное место в их числе принадлежит проблеме разоружения, демобилизации и реинтеграции. Именно трудности, возникшие в ходе демобилизации и реинтеграции сил безопасности Тимора-Лешти, породили нынешний тупик. Когда эти трудности сочетаются с тем, что люди ощущают себя социальными изгоями, это приводит к взрывоопасной ситуации. Необходимо лишь то, чтобы кто-то раздул это пламя, чтобы произошел взрыв.

Наращивание потенциала, обеспечение развития и создание новых систем и институционных структур, способствующих благому управлению и стабильной демократии, играют основополагающую роль в обеспечении мира, безопасности и долгосрочной стабильности и, в конечном счете, устойчивого развития. Усилия по сокращению расходов и чрезмерных трат часто наталкиваются на сопротивление почти во всех государствах, переживших конфликт.

Каждая страна нуждается в мире и стабильности, включая стабильное, демократически избранное правительство, и Тимор-Лешти не является исключением. Следует выразить признательность Организации Объединенных Наций за ее роль в начале пути Тимора-Лешти, и Организация призвана заниматься формированием его политического и экономического благосостояния. Разумеется, это может произойти лишь при условии соответствующих усилий со стороны народа и правительства. В этой связи Фиджи поддерживает и будет приветствовать устойчивое присутствие Организации Объединенных Наций с целью обеспечения руководства процессом развития в Тиморе-Лешти. Такое присутствие также будет свидетельствовать о приверженности Организации цели сохранения и приумножения успехов, достигнутых благодаря существенным средствам, вложенным в Тимор-Лешти в течение более чем шестилетнего периода.

Предоставив помощь через посредство предлагаемой новой миссии Организации Объединенных Наций, учрежденной по просьбе руководителей Тимора-Лешти, Организация сможет более эффективно помочь правительству добиваться дальнейших успехов в установлении мира, стабильности и демократии. Если такая помощь позднее поступит от недавно созданной Комиссии по миростроительству, то при этом следует учитывать суверенитет государства и правительства Тимора-Лешти. Помощь должна предоставляться в сотрудничестве с отделениями Организации Объединенных Наций на местах, чтобы обеспечить надлежащую координацию и учет пожеланий населения, и может предоставляться их правительством, когда Организация Объединенных Наций окончательно уйдет из страны.

Наша страна участвовала в работе Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Правительство Фиджи будет готово принять участие в дальнейших миротворческих усилиях в Тиморе-Лешти, если к нам обратятся с такой просьбой. Мы ожидаем, что Совет Безопасности санкционирует продление присутствия Организации Объединенных Наций и, как мы надеемся, в надлежащее время — оказание помощи Комиссией по миростроительству с целью предоставления крайне необходимых консультативных услуг и поддержки, которые могут обеспечить прочный мир и стабильность в Тиморе-Лешти.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Индонезии.

Г-н Атиянто (Индонезия) (*говорит по-английски*): Поскольку моя делегация впервые выступает в Совете во время председательства Дании, позвольте мне поздравить Председателя г-жу Лёй с вступлением на этот важный пост. Мы уверены, что под ее

умелым руководством Совет в этом месяце будет работать очень плодотворно.

Моя делегация выражает признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннану за его заявление и его Специальному посланнику г-ну Иэну Мартину за содержательный брифинг и за работу, проведенную во время его недавней миссии в Тимор-Лешти.

Мы пристально следим за положением в Тиморе-Лешти. Мы как ближайший сосед крайне заинтересованы в том, чтобы кризис в Тиморе-Лешти завершился и чтобы ситуация как можно скорее нормализовалась. Поэтому мы были рады узнать, что ситуация в области безопасности в стране улучшается и что наблюдается прогресс в разрешении проблем в этой области. Мое правительство по-прежнему поддерживает тиморских руководителей в их усилиях по поиску путей прочного урегулирования кризиса. Мы уверены в том, что под их мудрым руководством Тимор-Лешти сможет возобновить свое национальное развитие на более прочной основе.

Тем не менее в это трудное время Тимор-Лешти продолжает развивать и укреплять прекрасные двусторонние отношения с Индонезией. Контакты между руководителями двух стран остаются тесными. В этой связи президент Шанана Гужмау и президент Сусило Бамбанг Юдхойоно встретятся на острове Бали 17 июня, чтобы обсудить вопросы, вызывающие общую озабоченность и представляющие взаимный интерес для обеих стран.

С учетом этого мы уважаем решение руководства Тимора-Лешти использовать любые возможности, которые, по его мнению, будут способствовать разрешению существующей в стране проблемы. Со своей стороны, Индонезия делает все возможное для оказания помощи Тимору-Лешти, включая закрытие нашей общей сухопутной границы, чтобы предотвратить любые инциденты, которые могли бы осложнить ситуацию. Кроме того, мы направили помощь, чтобы содействовать облегчению гуманитарных последствий этого кризиса для тиморского населения. Мое правительство и впредь готово оказывать помощь по мере необходимости.

Мы считаем, что с учетом нынешнего развития событий Организация Объединенных Наций должна удвоить свои усилия по оказанию помощи Тимору-Лешти в разрешении его неотложных проблем, чтобы оно могло вновь вернуться к процессу демократизации. Хотя Отделению Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ), безусловно, следует пересмотреть свою программу приоритетов в целях наиболее эффективного сохранения достижений Организации Объединенных Наций в этой стране, оно совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций должно продолжать оказание поддержки правительству в экономической, социальной и административной областях. Это поможет восстановить нормальное положение дел в политической, экономической и социальной жизни страны. Аналогичным образом, помогая Тимору-Лешти преодолеть те трудности, которые сейчас испытывает страна, международное сообщество должно и впредь откликаться на ее потребности в помощи и поддержке.

Со своей стороны, Индонезия как сосед, разделяющий концепцию Тимора-Лешти, ориентированную на будущее и основанную на принципах мирного сосуществования, примирения и взаимовыгодных отношений, будет продолжать оказывать помощь Тимору-Лешти, чтобы гарантировать прочный мир, стабильность и демократию в этой стране.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Сингапура.

Г-н Менон (Сингапур) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить Специального посланника Иэна Мартина за последнюю информацию о положении в Тиморе-Лешти. Я также присоединяюсь к другим ораторам и выражаю признательность военнослужащим и полицейским из Австралии, Малайзии, Новой Зеландии и Португалии за их помощь Тимору-Лешти в этот трудный период.

Примерно пять недель тому назад мы обсуждали важность сохранения постоянного присутствия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти. Моя делегация тогда отмечала, что мы не должны быть экономными в мелочах и расточительными в крупном. Вместо этого требовалось продолжать в Тиморе-Лешти работу по государственному строительству. Я считаю, что многие делегации разделяют эту точку зрения.

К сожалению, последние события, по-видимому, подчеркнули необходимость такого подхода. Тимор-Лешти был ввергнут в состояние нестабильности буквально через несколько дней после празд-

нования четвертой годовщины независимости. Два ключевых института — Тиморские национальные силы обороны (Ф-ФДТЛ) и Национальная полиция Тимора-Лешти (НПТЛ) — распадались на наших глазах. Мы наблюдали ужасающие сцены грабежей и вооруженных столкновений. Эти события стали серьезным напоминанием о том, как легко можно нарушить мир и спокойствие новой страны.

Развертывание войск и полиции из Австралии, Малайзии, Новой Зеландии и Португалии восстановило в определенной степени спокойствие. В этой связи эти страны заслуживают признательности. Однако сохраняется большое число перемещенных лиц, и правопорядок полностью не восстановлен. Его необходимо восстановить. Члены вооруженных банд должны быть задержаны и разоружены в качестве неотъемлемой меры по восстановлению мира и безопасности, чтобы люди могли в условиях безопасности вернуться в свои жилища и к своей работе.

Налицо также настоятельная необходимость разрешить разногласия между противоборствующими фракциями и помочь восстановлению государственных институтов. Организация Объединенных Наций может оказать содействие в тщательном изучении причин быстрого развала правопорядка в целях предотвращения возникновения этой проблемы вновь, особенно в преддверии проведения в Тиморе-Лешти в будущем году выборов. Я обращаюсь к руководству и народу Тимора-Лешти с призывом ускорить процесс национального примирения и вместе с международным сообществом взяться за решение внутренних проблем.

Руководство Тимора-Лешти просит о помощи, в частности о более длительном присутствии там Организации Объединенных Наций. Надеюсь, что Совет Безопасности серьезно отнесется к этой просьбе при принятии решения относительно мандата новой миссии. Совету необходимо направить народу Тимора-Лешти мощный сигнал поддержки посредством учреждения в качестве преемницы ОООНТЛ достаточно эффективной миссии Организации Объединенных Наций. Такая миссия-преемница должна быть наделена усиленным миротворческим мандатом. Миротворчество под руководством Организации Объединенных Наций подает больше всего надежд на то, что ресурсы государств-членов будут объединены для урегулирования ситуации в Тиморе-Лешти на более длительный период.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Республики Корея.

Г-н Цой Ён Джин (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Тимор-Лешти является одним из наиболее замечательных примеров успеха Организации Объединенных Наций в государственном строительстве. Однако последние политические события и новый взрыв насилия напоминают нам о том, что демократия в этой стране еще хрупка и что сохранение присутствия там Организации Объединенных Наций чрезвычайно важно для поддержания мира и стабильности.

Со времени обретения в 2002 году независимости Тимор-Лешти продвигался вперед по пути мира, демократии и развития, добиваясь стабильного прогресса в государственном управлении, организационном строительстве и утверждении принципов верховенства права. Этого удалось достичь благодаря усилиям правительства Тимора-Лешти и международного сообщества. Однако нам следует признать, что мы еще только в начале пути. Обстановка остается неустойчивой, и многое еще предстоит сделать для обеспечения безопасности и стабильности Тимора-Лешти в будущем.

Считаем, что Тимор-Лешти может и должен стоять на своих собственных ногах. Цель же международного сообщества в Тиморе-Лешти должна состоять в оказании его народу помощи в том, чтобы взять дела своей страны полностью в собственные руки. Однако, прежде чем это произойдет, международному сообществу придется оказать ему значительно больше содействия. Международному сообществу следует помочь Тимору-Лешти в решении многих стоящих впереди сложных и трудных задач. Нашу помощь надлежит сосредоточить на оказании народу Тимора-Лешти содействия в развитии таких устойчивых институтов и в разработке такой политики, которые будут служить поддержкой его молодой демократии, политической стабильности и экономического роста.

Мы с глубокой тревогой следили в последние недели за тем, как политическая напряженность в Тиморе-Лешти перерастала в насилие. Наше правительство глубоко обеспокоено, в частности, тем, что около 100 000 человек — то есть 10 процентов все-

го населения страны — были вынуждены покинуть свои родные дома, чтобы укрыться в лагерях для беженцев. В связи с этим наше правительство хотело бы привлечь внимание государств-членов к срочному призыву об оказании Тимору-Лешти гуманитарной помощи, с которым обратились развернутые в стране учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации.

Нас обнадеживает то, что руководство Тимора-Лешти прилагает самоотверженные усилия к сохранению в своих рядах в этот кризисный период единства и к принятию решительных мер по урегулированию стоящих перед страной проблем. Этот кризис со всей наглядностью выявил коренные проблемы Тимора-Лешти и указал на те шаги, которые его руководству следует предпринять для установления национального единства.

Самая сложная задача состоит в восстановлении стабильности и порядка. Организации Объединенных Наций следует активизировать свое участие в делах Тимора-Лешти для содействия решению этой задачи. Другая важная и сложная стоящая впереди задача заключается в подготовке и проведении первых президентских и парламентских выборов, намеченных на 2007 год. Международная поддержка избирательного процесса будет иметь решающее значение, поскольку ею будет оказано содействие закреплению замечательных успехов, уже достигнутых в деле восстановления и государственного строительства. Поэтому мы считаем, что международному сообществу следует благосклонно откликнуться на потребности Тимора-Лешти в помощи и поддержке для решения этих сложных задач.

В этой связи мне хотелось бы еще раз заявить о твердой приверженности моего правительства дальнейшему оказанию Тимору-Лешти надежной поддержки. В миротворческих операциях Организации Объединенных Наций там в течение четырех лет приняли участие около 700 корейских военнослужащих, и одновременно мы оказывали гуманитарную помощь, содействие в проведении выборов, а также экономическое и техническое сотрудничество, чтобы помочь тиморскому народу в строительстве государства. Источником особого удовлетворения для нас является наше сотрудничество с тиморскими властями в наращивании производства продовольственных товаров за счет выведения нового сорта зерновых — тиморского гибрида № 1. Наше правительство готово присоединиться к международному сообществу в оказании содействия народу Тимора-Лешти.

Страна, являющаяся одним из примеров наиболее значительных успехов Организации Объединенных Наций, переживает кризис, и международное сообщество должно помочь ей его преодолеть. Международное сообщество вложило в прогресс Тимора-Лешти как нации значительные усилия и средства, и мы призываем его многочисленных международных спонсоров и впредь оказывать ему содействие ради обеспечения того, чтобы тиморцы смогли продолжать свой путь к стабильному и устойчивому будущему.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов на этом исчерпан. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.